


















G100 - G300

ISTRUZIONI COMPLETE
COMPLETE INSTRUCTIONS


















1- LEGENDA E CONTENUTO DEL KIT.

<p>Centralina Central unit Centrale Centralita Central Ηλεκτρονικός εγκέφαλος Centrální jednotka Styrenhet Sentralenhet Central</p> 	<p>Sirena non autoalimentata Siren without backup battery Sirène non autoalimentée Sirena no autoalimentada Sirene não auto-alimentada Μη αυτοτροφοδοτούμενη σειρήνα Siréna bez vlastního napájení Ej självförsörjande sirén Sirene uten selvmatningsbatteri Sirene uden batteri</p> 	<p>Radiocomando Radio controls Radiocommande Radiomando Comando por rádio Τηλεχειρισμός Rádiové ovládání Fjärrkontroller Fjernkontroller Fjernbetjeninger</p>  <p>8772</p>
<p>Cablaggio Wiring harness Câblage Cableado Conjunto de fios Καλωδίωση Kabeláž Kablar Ledningsnett Kabler</p> 	<p>Pannello di controllo Control panel Tableau de commande Panel de control Painel de controle Πινάκας ελέγχου Ovládací panel Kontrollpanel Kontrollpanel Styrepanel</p> 	<p>Cablaggio sirena Siren wiring harness Câblage sirène Cableado de sirena Conjunto de fios da sirene Καλωδίωση σειρήνας Kabeláž sirény Sirénkablar Ledningsnett sirene Sirenekabler</p> 
<p>Sacchetto accessori Fittings bag Sachet des accessoires Bolsa de accesorios Saco de acessórios Σακίδιο με αξεσουάρ Sáček příslušenství Tilbehørspåse Pakke med monteringsdeler Pose med tilbehør</p> 	<p>Manuale utente/installatore User/installation manual Manuel utilisateur/Installateur Manual del usuario/instalador Manual de uso/instalação Εγχειρίδιο χρήστη Návod pro uživatele/instalatéra Användar-/installationshandbok Brukermanual/installatørmannual Bruger-/installatørmannual</p> 	<p>Dima di foratura Drilling mask Gabarit de perçage Escantillón para perforar Εσκατιλήθια para perfuração Έλασμα τρυπήματος Vrtací šablona Borringssmall Hullmal Hulskabelon</p> 
<p>Sensori ultrasuoni Sensor transducers Capteurs à ultrasons Sensores a ultrasonido Detectores de ultra-sons Αισθητήρας υπερήχων Ultrazvukové snímače Ultraljudssensorer Ultralydsensorer Ultralydsfølere</p> 	<p>Pin Code Card Pin Code Card Carte Code PIN Tarjeta de código PIN Cartão do código PIN Pin code card Karta s pin kódom Pin code card PIN-kodekort Pin-kode card</p> 	<p>Staffa Bracket Patte de fixation Estribo Presilha Βραχίονας Tfimen Bygel Bøjle Bøjle</p> 
<p>Sirena autoalimentata Siren with backup battery Sirène autoalimentée Sirena autoalimentada Sirene auto-alimentada Αυτοτροφοδοτούμενη σειρήνα Siréna s nezávislým napájením Självförsörjande sirén Sirene med selvmatningsbatteri Sirene med batteri</p> 	<p>Vetrofania Warning sticker Vitrapuanie Calcomania de advertencia Aviso autocolante Αυτοκόλλητα για τα τζάμια Fólie na sklo s upozorněním Varningsetikett Advarselssticker Advarselsmærkat</p> 	<p>Driver card Driver card Carte de circuit de commande Driver card Cartão do condutor Driver card Driver card Driver card Driver card Driver card</p> 



CONTENUTO DEL KIT
KIT CONTENTS

	AKG 368	AKG 198	AKG 193	AKG 363	ACG 196	ACG 366
	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	✓	✓	✓	✓		
	✓	✓				
			✓	✓		
	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	✓	✓	✓	✓	✓	✓
		✓	✓		✓	
	✓	✓				
	✓	✓	✓	✓		
	✓	✓				
	✓			✓		✓





*Gentile cliente,
nel ringraziarla per la scelta fatta la informiamo che questo prodotto è un sistema di allarme tecnologicamente avanzato, rispondente agli standards di prestazioni definiti dalle case automobilistiche e conforme alle direttive comunitarie.
A Lei, gentile utente, dopo l'installazione del sistema sono stati consegnati i radiocomandi o le driver card (ove previsti) ed il manuale utente che contiene anche la dichiarazione di conformità del prodotto ed il relativo certificato di installazione.*

Il manuale è suddiviso in 20 parti:

Pagina	
2/3 _____	LEGENDA E CONTENUTO DEL KIT.
5 _____	INFORMAZIONI.
6 _____	INTRODUZIONE.
7 _____	COMPLEMENTI DI PROTEZIONE.
8/9 _____	ELENCO FUNZIONI.
da 10 a 15 _____	ELENCO FUNZ. STANDARD E AUTOAPPRENDIMENTO (G300).
16/17 _____	ELENCO FUNZIONI PROGRAMMABILI BASE.
da 17 a 20 _____	ELENCO FUNZIONI AVANZATE (programmabili).
21/22 _____	ELEMENTI DI SISTEMA.
22 _____	COLLEG. DEL SENSORE DI MOVIMENTO/SEGNALE DI TACHIGRAFO (G100-G300).
23/24 _____	PROGRAMMAZIONE.
25 _____	CONTROLLO FUNZIONALE RADIOCOMANDO.
da 26 a 31 _____	PROGRAMMAZIONE FUNZIONI (G100-G300).
32/33 _____	COME PROGRAMMARE IL SISTEMA (G100 - G300).
33/34 _____	PROCEDURE PER ABBINAMENTO NUOVI RADIOCOMANDI (G100) E NUOVE DRIVER CARD (G300).
35 _____	MEMORIA DI ALLARME.
36 _____	EMERGENZA, PERSONALIZZAZIONE PIN CODE.
37/38 _____	SOSTITUZIONE BATTERIE E RICERCA GUASTI.
39 _____	CARATTERISTICHE TECNICHE SISTEMA.
da 75 a 98 _____	SCHEMI E GARANZIE.

Legga il manuale con attenzione: trarrà la massima soddisfazione dal prodotto acquistato. Le consigliamo inoltre di conservare questo manuale insieme ai documenti dell'auto per una più facile consultazione in caso di necessità. Qualora si manifesti un problema non risolvibile, si rivolga direttamente al suo installatore di fiducia.



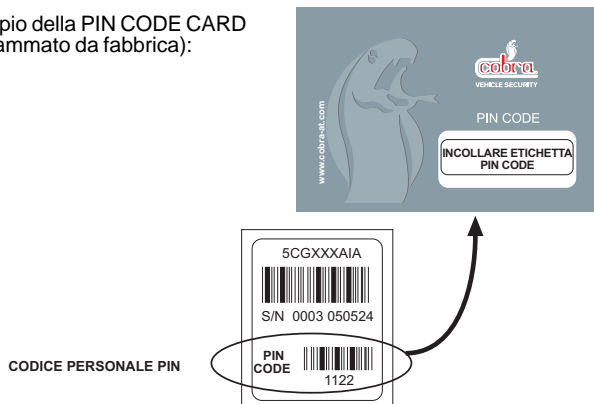
2- INFORMAZIONI.

Il sistema è dotato della funzione di auto apprendimento, che permette di semplificare tutte le operazioni di aggiunta o sostituzione di radiocomandi/driver card solo con il consenso dell'utente. Per la procedura fare riferimento al manuale pag. 25/30 Cap. 12 - 13 sul sito Internet www.cobra-at.com

2.1- Codice personale PIN.

Ogni sistema della serie **G100-G300** ha un PIN code che dev'essere utilizzato per il disinserimento di emergenza.

Questo è un esempio della PIN CODE CARD (PIN CODE programmato da fabbrica):



Vi raccomandiamo di posizionare l'etichetta adesiva **PIN CODE**, nell'apposita PIN CODE CARD (che troverete sul retro della centralina).



3-INTRODUZIONE.

Questi sistemi di allarme anti-intrusione sono controllati da un radiocomando nel caso del G100, oppure dalla driver card nel caso del G300 con codici ad alta sicurezza. Questa tecnologia offre un elevatissimo grado di protezione contro ogni tentativo di riproduzione del codice.

Il radiocomando permette di azionare il sistema ad una distanza di 5 - 10 metri dal veicolo, mentre la driver card trasmette ad una distanza dal veicolo di 1-5 metri.

In alcune circostanze si può verificare una riduzione della portata a causa di interferenze generate da altre fonti (es. radioamatori che operano nella stessa banda).

In caso di mancato funzionamento avvicinarsi il più possibile al veicolo. Se è prevista la chiusura dei vetri da radiocomando, vi raccomandiamo di effettuare questa operazione restando vicini al veicolo in modo tale che questa azione si verifichi in condizioni di sicurezza.

La protezione totale della vostra vettura è assicurata da:

Modello	PROTEZIONE ANTI-AVVIAMENTO	PROTEZIONE VOLUMETRICA	PROTEZIONE PERIMETRICA	PROTEZIONE TAGLIO CAVI
AKG 368	•	•	•	•
AKG 198	•	•	•	•
AKG 193	•	•	•	
AKG 363	•	•	•	
ACG 196	•		•	
ACG 366	•		•	

Nota: nel prodotto G366 (senza us) il collegamento della perimetria deve essere effettuato solo sulle connessioni dei pulsanti porta.



4 - COMPLEMENTI DI PROTEZIONE (G100-G300).

Il sistema di allarme da lei acquistato può essere completato, per aumentare il livello di protezione offerto alla sua vettura, dai seguenti moduli:

5452: Modulo antisollevamento.

A sistema di allarme inserito, attraverso un sensore speciale, l'antisollevamento protegge il veicolo dai tentativi di traino e sollevamento e di conseguenza dai furti di accessori di valore come ad esempio i cerchi in lega.

5462: Modulo iperfrequenza.

A sistema di allarme inserito, tramite l'emissione di raggi a iperfrequenza, il modulo, posizionato e nascosto all'interno dell'auto, assicura la protezione volumetrica dell'abitacolo.

NOTA: dove sono installate le testine ultrasuoni è opportuno non installare il modulo iperfrequenza.

2980: Modulo alzavetri.

A sistema di allarme inserito, i vetri elettrici della vostra vettura si chiuderanno automaticamente.



5 - ELENCO FUNZIONI.

5.1 - Elenco delle funzioni standard.

Di seguito sono elencate le caratteristiche funzionali principali dell'allarme, che non è possibile attivare/disattivare e personalizzare.

G100

- Funzionalità dei pulsanti dei radiocomandi.
- Inserimento/disinserimento per mezzo dei radiocomandi a codice dinamico.
- Esclusione ultrasuoni e/o di un eventuale sensore esterno.
- Allarme panico.

G300

- Procedura di autoapprendimento comandi di inserimento/disinserimento.
- Inserimento/disinserimento con driver card.
- Esclusione ultrasuoni e/o di un eventuale sensore esterno.
- Funzione driver card.

G100-G300

- Protezione volumetrica dell'abitacolo con sensore ad ultrasuoni che non necessita di regolazioni della sensibilità.
- Protezione perimetrica. Ad allarme inserito, dopo 25 s., la sirena suona se una porta, il cofano o il baule viene aperto.
- Protezione da tentativi di avviamento. Ad allarme inserito il motore è bloccato ed il tentativo di avviamento genera allarme.
- Quando si verifica un allarme l'avvisatore acustico suona per 30 s. Gli indicatori di direzione lampeggiano.
- Disinserimento di emergenza con pin-code.
- Protezione taglio cavi.
- Comando del sistema originale di chiusura centralizzata di porte e baule.
- LED di indicazione dello stato del sistema con funzione di memoria avvenuti allarmi.
- Un circuito di sicurezza impedisce l'inserimento del sistema a motore in moto.
- Abbinamento dei moduli/sirena 4310/ICD31 su linea Cobra Bus.

5.2 - Elenco delle funzioni base (programmabili).

Sono le funzioni che richiedono di essere programmate in funzione del modello di vettura e delle modalità di funzionamento dell'allarme desiderate.

G100

- Tempo chiusure centralizzate.
- Chiusura vetri controllata confort.
- **Inserimento silenzioso.**





G100-G300

- Segnalazione porte/cofano/baule aperti.
- Blinker inserimento/disinserimento.
- Inserimento automatico sistema.
- Inserimento automatico antiavviamento.
- Allarme antiavviamento.

5.3 - Elenco delle funzioni avanzate (programmabili).

Sono funzioni particolari che richiedono di essere programmate secondo le modalità di funzionamento dell'allarme desiderate.

G100

- Autodoorlock - blocco automatico porte.
- Autodoorlock - AMERICAN STYLE.
- Autohazard (accensione delle frecce in caso di frenata d'emergenza).
- Chiusura porte da antidistrazione allarme.
- Car Finder.
- Antirapina automatica.
- Antirapina volontaria.
- Trunk Release (apertura baule).

G300

- Antirapina automatica.
- Antirapina volontaria.

G100-G300

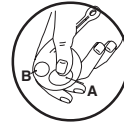
- Ritardo antirapina automatica con odometro.
- Uscita Pager.
- Antidistrazione immobilizzatore.
- Antidistrazione allarme.
- Buzzer.
- Segnalazione limite di velocità.

6- ELENCO FUNZIONI STANDARD (non programmabili).

G100

FUNZIONALITA' DEI PULSANTI DEL RADIOCOMANDO (G100).

Pulsante A Inserisce l'allarme e l'immobilizzatore, esclude l'ingresso volumetrico e l'ingresso sensori supplementari, attiva l'opzione panico, consente l'accesso alla programmazione, seleziona la linea, aumenta il volume del buzzer nelle tabelle di programmazione, attiva l'opzione Car Finder.

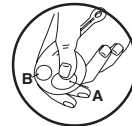


Pulsante B Diminuisce il volume del buzzer, disinserisce l'allarme e l'immobilizzatore, attiva/disattiva la funzione.



6.1 - Inserimento.

- Premendo il pulsante "A" del radiocomando si bloccano le porte (se il veicolo è dotato di chiusura centralizzata).
- Gli indicatori di direzione lampeggiano due volte.
- Il buzzer emette due segnali acustici (se attivato).
- Il LED si accende a luce fissa per **25 s**, poi lampeggia.
- Le protezioni diventeranno attive trascorsi **25 s**.





6.2 - Disinserimento.

- Premendo il pulsante "B" del radiocomando si sbloccano le porte.
- Gli indicatori di direzione lampeggiano una volta.
- Il buzzer emette un segnale acustico (se attivato).
- Le protezioni si disattivano immediatamente.
- Il LED si spegne.



FUNZIONI RADIOCOMANDO	Pulsante A	Pulsante B
Inserimento	•	
Disinserimento		•
Interruzione allarme		•
Allarme panico	•	
Disattivazione sensore volumetrico ultrasuoni e sensore aggiuntivo (se installato)	•	
Car finder	•	

6.3 - Interruzione di un'allarme in corso.

Quando il sistema é in allarme é possibile disattivare la sirena ed il lampeggio degli indicatori di direzione premendo una volta il pulsante "B" del radiocomando.

Questa operazione interrompe il ciclo di allarme, ma il sistema rimane nello stato di inserito. Per disinserire completamente il sistema occorre premere una seconda volta il pulsante "B" del radiocomando.





6.4 - Disattivazione del sensore volumetrico ad ultrasuoni.

Se desiderate inserire il sistema di protezione lasciando i vetri aperti o se un passeggero resta all'interno dell'abitacolo è possibile disattivare il sensore volumetrico perché non si verifichino allarmi.

- 1) Attivare il sistema premendo il tasto "A" del radiocomando.
- 2) Premere ancora il pulsante "A" del radiocomando entro 25 s.



Qualora sia installato un sensore ad iperfrequenza o antisollevamento, è possibile ottenerne l'esclusione premendo due volte consecutivamente il tasto "A" entro 25 s. Il ricevimento del segnale è confermato da un lampeggio degli indicatori di direzione e da un segnale acustico del buzzer (se attivato). Il sensore è stato escluso; restano attive tutte le altre protezioni. I sensori si riattiveranno automaticamente al successivo inserimento del sistema.



6.5 - Allarme Panico.

Ogni qual volta **premete il pulsante "A"** del radiocomando, trascorsi 25 s dall'inserimento, si genera un ciclo di allarme (suono della sirena e lampeggio degli indicatori di direzione). Se la funzione Car Finder è attiva premete due volte consecutivamente il tasto "A" del radiocomando. Per interrompere l'allarme panico premete il pulsante "B" del radiocomando.



G300

PREMESSA.

Questo allarme è in grado di autoapprendere una sequenza di segnali ricorrenti che si verificano sulla vettura quando si eseguono le operazioni di bloccaggio e sbloccaggio delle porte da radiocomando originale. I segnali che normalmente vengono utilizzati sono i comandi motore, lo stato dei deviatori porte e le segnalazioni degli indicatori di direzione. Nel caso in cui sia previsto il collegamento agli indicatori di direzione per attivazione/disattivazione dell'allarme si ricorda che:

- l'allarme potrebbe non inserirsi/disinserirsi quando è acceso il blinker d'emergenza della vettura.

6.6- Procedura di autoapprendimento comandi di inserimento/disinserimento.

Per autoapprendere i comandi di inserimento/disinserimento tramite radiocomando originale della vettura sono indispensabili le seguenti condizioni:

- 1) Sistema G300 **disinserito**.
- 2) **Porta e cofano chiusi**.
- 3) Quadro spento (**+15 assente**). Procedere come descritto:

- A) Connettere **a massa** (GND) il filo GRIGIO-NERO per almeno 2 s.
- B) Il LED inizia a lampeggiare lentamente.
- C) Premere il pulsante di Lock (chiusura) del radiocomando originale della vettura.
- D) Il LED lampeggia velocemente in attesa del segnale di apertura porte.
- E) Premare il pulsante di **Unlock** (apertura) del radiocomando originale della vettura.
- F) La conferma dell'avvenuto apprendimento dei segnali è dato da una segnalazione acustica del buzzer.

6.7 - Inserimento (con driver Card).

- Premendo il tasto di chiusura del radiocomando originale della vettura le porte si bloccano e il sistema si inserisce.
- Il buzzer emette due segnali acustici (se attivato).
- Il LED si accende a luce fissa per **25 s**, poi lampeggia.
- Le protezioni diventeranno attive trascorsi **25 s**.

NOTA: E' possibile inserire il sistema di allarme in caso di emergenza anche tramite la pressione del tasto presente sulla driver card, senza bloccare le porte.



6.8 - Disinserimento (con driver card).

Premessa: il disinserimento dell'allarme avviene **conseguentemente utilizzando il radiocomando originale della vettura e tramite il riconoscimento della driver card con la seguente modalità:**

Modalità riconoscimento radiocomando originale:

- Premendo il pulsante del radiocomando originale si sbloccano le porte.
- Gli indicatori di direzione lampeggiano.
- Le protezioni si disattivano temporaneamente in attesa della driver card.
- Il buzzer emette un segnale acustico (se attivato). Solo dopo aver riconosciuto la driver card, il LED si spegne.

NOTA: E' possibile inserire il sistema di allarme in caso di emergenza anche tramite la pressione del tasto presente sulla driver card, senza sbloccare le porte.

6.9 - Esclusione del sensore volumetrico ad ultrasuoni.

Se desiderate inserire il sistema di protezione lasciando i vetri aperti o se un passeggero resta all'interno dell'abitacolo è possibile disattivare il sensore volumetrico perché non si verifichino allarmi.

- Premere, entro 5 s dallo spegnimento del quadro, il pulsante del pannello di controllo. Mantenere premuto il pulsante fino al lampeggio lungo del LED. Qualora sia installato un sensore ad iperfrequenza o antisollevamento, è possibile ottenerne il disinserimento premendo ancora una volta il tasto entro 5 s dal lampeggio del LED; il LED conferma l'avvenuta esclusione con un'altro lampeggio.
- Attivare il sistema premendo il tasto del radiocomando. Il sensore è stato escluso; restano attive tutte le altre protezioni. I sensori si riattiveranno automaticamente alla successiva accensione del quadro.

6.10 - Funzione driver card.

La driver card è utilizzata esclusivamente per la fase di riconoscimento dell'utente: Allo sblocco delle porte con il radiocomando originale della vettura il sistema entra nella fase di pre - disinserimento della durata di 25 s, e si attiverà all'apertura di una porta. Trascorsi 25 s dalla apertura di una porta se non si è riconosciuti dal sistema tramite driver card viene generato un'allarme.

E' possibile disinserire il sistema nella fase di allarme premendo il tasto della driver card oppure digitando per esteso il Pin Code dal pannello LED. (vedere cap. 17.1 pag.36)



G100-G300

6.11 - Protezione.

Con il sistema inserito l'apertura del cofano, del bagagliaio, di una delle porte o il tentativo di avviamento genera un ciclo di allarme acustico e visivo di 30 s circa. Per i prodotti che prevedono il sensore volumetrico verrà originato l'allarme a seguito di intrusione nell'abitacolo. A fine ciclo il sistema resta inserito.

6.12 - Abbinamento dei moduli/sirena 4310/ICD31 su linea Cobra Bus.

Sulla linea cobra bus (pin 14) è possibile abbinare i seguenti moduli aggiuntivi (Sirena 4310 / modulo antisollevamento / ICD 31 / Blocco motore 8509), mediante procedura di programmazione:

1. Disinserire il sistema.
2. Girare il quadro in posizione "quadro acceso".
3. Aprire la porta e il baule e tenerli aperti durante la programmazione.
4. Entrare in programmazione mediante procedura dedicata per prodotto.
5. Passare dalla pagina 1 alla pagina 8 mediante l'attivazione e disattivazione del quadro (+15 ON / OFF).
6. L'indicazione dell'avvenuta memorizzazione e fine programmazione viene segnalata da un lampeggio lungo delle frecce.

Se viene scollegato un modulo della linea Cobra Bus, ripetere dal punto numero 1.



NOTA: ad allarme disinserito, scollegando un modulo auto appreso dalla linea Cobra Bus, all'inserimento del G100/G300 si avrà una segnalazione di 8 lampeggi delle frecce e se attivato il Buzzer, si avrà una segnalazione di 8 suoni.

ATTENZIONE!

Nel caso siano stati smarriti entrambi i radiocomandi (G100) o driver card (G300) procedere come segue:

- A. Disinserire il sistema inserendo il PIN code.
- B. Togliere alimentazione al sistema (scollegare il connettore dalla centralina).
- C. Aprire una porta ed il cofano.
- D. Accendere il quadro.
- E. Ricollegare l'alimentazione.
- F. Digitare PIN code.
- G. Con un lampeggio lungo il LED conferma che il codice inserito è corretto.
- H. Dopo circa 5 s il LED si accende in modo fisso segnalando che si è entrati nella procedura di autoapprendimento.
- I. Vedi paragrafo 15.1 il punto 7 della procedura di abbinamento nuovi radiocomandi per tutti i trasmettitori da abbinare.





NOTA: Quando si abbina un nuovo radiocomando/driver card il sistema **inibisce automaticamente quelli precedentemente utilizzati**. Per mantenerne la funzionalità dovranno essere abbinati nuovamente. Il sistema può memorizzare fino ad un massimo di 4 radiocomandi, (G100) o 4 driver card, (G300).

7 - ELENCO FUNZIONI PROGRAMMABILI BASE

Poichè le caratteristiche funzionali di questo sistema sono personalizzabili l'installatore avrà posto in evidenza su questo manuale quali sono quelle attivate. La programmazione standard di fabbrica è evidenziata dal quadretto annerito.

G100

7.1 • Chiusura vetri controllata confort.

Attivata Disattivata

All'inserimento, mantenendo premuto il tasto "A" del radiocomando si ottiene la chiusura dei vetri in modo controllato. Ciò consente l'arresto della salita vetri al rilascio del tasto.

7.2 • Attivazione ritardo comando vetri.

Attivata Disattivata

Se attiva la funzione uscita radiocomando vetri. Attivando questa funzione i vetri saliranno con un ritardo di 1 s rispetto alla chiusura delle porte.

7.3 - Inserimento silenzioso.

Per eliminare momentaneamente la segnalazione acustica del buzzer all'inserimento, premere il tasto "A" del radiocomando prima di spegnere il quadro. Al successivo inserimento il buzzer riprenderà a funzionare.

G100-G300

7.4 • Blinker inserimento/disinserimento.

Attivata Disattivata

Il sistema segnala con due lampeggi degli indicatori di direzione il suo inserimento, con un lampeggio il disinserimento. Se la funzione è disattivata, gli indicatori di direzione lampeggiano solo quando è generato un ciclo di allarme.

7.5 • Inserimento automatico sistema.

Attivata Disattivata

Ogni volta che si spegne il quadro e si chiude l'ultima porta, parte un conteggio di 20 s alla fine del quale il sistema si inserisce senza bloccare le porte.



7.6 • Inserimento automatico antiavviamento.

Attivata Disattivata

Il blocco motore si inserisce automaticamente 2 min. dopo lo spegnimento del quadro. Il LED lampeggia. E' impedito l'avviamento del motore; per disinserire il sistema dovete premere il tasto "B" del radiocomando. Mentre per il (G300) **deve riconoscere la driver card.**

7.7 • Allarme antiavviamento.

Attivata Disattivata

Consente di aggiungere la funzione allarme all'inserimento automatico antiavviamento. Trascorsi 20 s con l'antiavviamento attivo, dall'accensione del quadro viene generato l'allarme.

7.8 • Segnalazione porte/cofano/baule aperti.

Attivata Disattivata

All'inserimento il sistema segnala tramite il buzzer e il blinker (5 lampeggi invece di 2) se porte, cofano o baule sono aperti. Se vengono chiusi entro 25 s la loro successiva apertura verrà nuovamente rilevata. Se scadono i 25 s senza che la porta, cofano o baule siano stati chiusi il sistema non ne controlla più lo stato fino a che non si verifica una nuova operazione di chiusura/apertura che originerà un allarme.

8 - ELENCO FUNZIONI AVANZATE (programmabili)

G100

8.1 • Selezione blocco automatico porte.

Attivata Disattivata

Permette la chiusura automatica delle porte ad una velocità prestabilita oppure entro 20 s dall'accensione del quadro. In questo caso le porte vengono automaticamente sbloccate allo spegnimento del quadro.

8.2 • Blocco automatico porte (AMERICAN STYLE).

Attivata Disattivata

Se è attivata la chiusura di tipo American Style vedi cap. "Programmazione tempi chiusura", per effettuare correttamente la funzione attivare anche la riga 4 pagina 2 nelle tabelle di programmazione.

8.3 • Autohazard (accensione delle frecce in caso di frenata d'emergenza).

Attivata Disattivata

Se **attivata**, il sistema accende le quattro frecce, se la velocità del veicolo scende del 50% in un s.

8.4 • Chiusura porte antidistrazione allarme.

Attivata Disattivata

Questa funzione aggiunge la chiusura delle porte alla procedura di antidistrazione allarme.

8.5 • Car Finder.

Attivata Disattivata

Questa funzione vi permetterà di individuare la vostra auto, per esempio in parcheggio. Ad allarme inserito dopo il tempo di inibizione premendo una volta il tasto "A" del radiocomando il sistema genera un allarme ottico, attivando i blinkers (e se attivato, anche il buzzer) per la durata massima di 10 s. La funzione Car Finder è utilizzabile solo con allarme inserito.

8.6 • Antirapina automatica.

Attivata Disattivata

Questa modalità prevede che l'utente della vettura, prima di metterla in moto, debba essere riconosciuto. Per essere riconosciuti bisogna digitare le prime 2 cifre del Pin code entro 25 s dal momento in cui è stato acceso il quadro, il riconoscimento è confermato da un lampeggio lungo del LED, consente il normale utilizzo della vettura fino al successivo spegnimento del quadro, **spegnendo il quadro dopo essere stati riconosciuti sono concessi 7 s per rimettere il quadro senza necessità di un riconoscimento.** Se non si verifica il riconoscimento, i radiocomandi non vengono più riconosciuti e trascorsi 4 min. viene generato un allarme ciclico di 30 s. Se il quadro viene spento si esaurisce l'allarme (il sistema rimane inserito) e si attiva **immediatamente** anche il blocco motore.

Per disinserire il sistema nello stato di allarme antirapina è necessario digitare per esteso il Pin Code.

8.7 • Antirapina volontaria.

Attivata Disattivata

Questa modalità prevede che l'utente della vettura attivi volontariamente la funzione mediante la pressione del tasto "B" del radiocomando a quadro acceso.

Lo stato di attivato è confermato dal lampeggio veloce del LED. Dopo aver eseguito l'attivazione se una porta viene aperta i radiocomandi non vengono più riconosciuti, il LED smette di lampeggiare e trascorsi 4 min. viene generato un allarme ciclico di 30 s se il quadro viene spento si esaurisce l'allarme (il sistema rimane inserito) e si attiva dopo 30 s dalla rimozione del +15 anche il blocco motore.

Per disinserire il sistema nello stato di allarme antirapina è necessario digitare per esteso il Pin Code. Se dovete aprire una porta quando la funzione è attiva (il LED lampeggia velocemente) dovete prima disattivarla premendo nuovamente il tasto "B" del radiocomando. il LED emette un lampeggio e poi si spegne.



8.8 • Segnalazione limite di velocità.

Attivata Disattivata

Se attivata, il sistema segnala con il buzzer il superamento del limite di velocità. Per memorizzare il limite di velocità, premere il tasto "A" del radiocomando, quando il veicolo stà marciando alla velocità limite desiderata, per disattivare la funzione premere una volta il tasto "B" del radiocomando con il veicolo in movimento.

E' possibile disattivare la funzione a vettura ferma e a sistema disinserito, porte, cofano, baule chiusi premere due volte il tasto "A" del radiocomando, l'avvenuta memorizzazione è segnalata da un lampeggio delle frecce.

8.9 • Trunk Release (apertura baule).

Attivata Disattivata

Se è attiva la funzione Trunk Release, dopo l'inserimento del sistema e dopo 25 s, con la pressione di entrambi i tasti del radiocomando "A+B" si a l'apertura del baule segnalata da un lampeggio di 4 s delle frecce, e automaticamente l'esclusione ultrasuoni interni e delle porte e se collegati anche i moduli aggiuntivi. Alla chiusura del baule si riattiva automaticamente il sistema.

G300

8.10 • Antirapina automatica.

Attivata Disattivata

Questa modalità prevede che l'utente della vettura, prima di metterla in moto, debba essere riconosciuto. Per essere riconosciuti bisogna digitare le prime 2 cifre del Pin code entro 25 s dal momento in cui è stato acceso il quadro, il riconoscimento è confermato da un lampeggio lungo del LED, consente il normale utilizzo della vettura fino al successivo spegnimento del quadro, **spendendo** il quadro dopo essere stati riconosciuti sono concessi 7 s per rimettere il quadro senza necessità di un riconoscimento.

Se non si verifica il riconoscimento e trascorsi 4 min. viene generato un allarme ciclico di 30 s se il quadro viene spento si esaurisce l'allarme (il sistema rimane inserito) e si attiva **immediatamente** anche il blocco motore. Per disinserire il sistema nello stato di allarme antirapina è necessario digitare per esteso il Pin Code.

8.11 • Antirapina volontaria.

Attivata Disattivata

Questa modalità prevede che l'utente della vettura attivi volontariamente la funzione mediante la pressione del pulsante sul pannello di controllo per circa 2 s ogni volta che il quadro viene acceso. Lo stato di attivato è confermato dal lampeggio veloce del LED.

Dopo aver eseguito l'attivazione se una porta viene aperta il LED smette di lampeggiare e trascorsi 4 min. viene generato un allarme ciclico di 30 s.

Se il quadro viene spento si esaurisce l'allarme (il sistema rimane inserito) e si attiva dopo 30 s dalla rimozione del +15 anche il blocco motore. Per disinserire il sistema nello stato di allarme antirapina è necessario digitare per esteso il Pin Code. Se dovete aprire una porta quando la funzione è attiva (il LED lampeggia velocemente) dovete prima disattivarla premendo nuovamente il pulsante sul pannello di controllo per circa 2 s: il LED emette un lampeggio e poi si spegne.



8.12 • Segnalazione limite di velocità.

Attivata Disattivata

Se attivata, il sistema segnala con il buzzer il superamento del limite di velocità'. Per memorizzare il limite di velocità', premere il tastino presente sul pannello Led quando il veicolo sta marciando alla velocità' limite desiderata. Per disattivare la funzione premere una volta il tastino presente sul pannello Led con il veicolo in movimento.

G100 - G300

8.13 • Ritardo antirapina con odometro.

Attivata Disattivata

Se la funzione antirapina è controllata da sensore di movimento (page 5 riga 6 attiva nelle tabelle di programmazione per il G300; page 4 riga 6 attiva nelle tabelle di programmazione per il G100), a velocità diversa da 0, parte un ritardo di 4 min.; se la vettura si ferma questo conteggio viene sospeso. Trascorsi i 4 min. viene generata una sequenza ciclica di allarmi della durata di 5 min. intervallata da pause di 5 min.. A questo punto per essere riconosciuti bisogna digitare per esteso il Pin Code.

8.14 • Pager.

Attivata Disattivata

Comando negativo per il controllo di un modulo Pager.

8.15 • Antidistrazione immobilizzatore.

Attivata Disattivata

Al disinserimento da radiocomando parte un ritardo di 40 s entro il quale l'immobilizzatore si reinserisce se non viene acceso il quadro.

8.16 • Antidistrazione allarme.

Attivata Disattivata

Al disinserimento da radiocomando parte un ritardo di 40 s entro il quale il sistema si reinserisce se non viene acceso il quadro. Se la porta o il baule vengono aperti, il conteggio viene annullato.

8.17 • Buzzer.

Attivata Disattivata

Segnala acusticamente in sincronismo con gli indicatori di direzione l'inserimento ed il disinserimento.



9- POSIZIONAMENTO DEGLI ELEMENTI DEL SISTEMA.

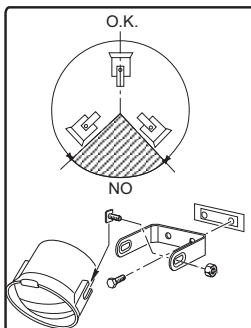
Tutti gli elementi del sistema devono essere posti in posizioni difficilmente accessibili e lontane da fonti di calore.

9.1 - Centrale d'allarme.

Da fissare all'interno dell'abitacolo utilizzando il bi-adesivo fornito nel kit ed avendo cura di orientare il connettore principale verso il basso.

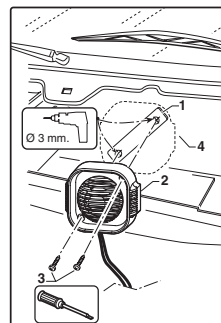
9.2 - Sirena autoalimentata.

Da fissare all'interno del vano motore avendo cura di orientarla come indicato.



9.3 - Sirena non autoalimentata.

Da fissare all'interno del vano motore avendo cura di fissarla mediante le apposite viti ad una superficie metallica che favorisca la dissipazione termica del magnete.



9.4 - Sensore volumetrico ad ultrasuoni (se previsto G100-G300).

Le testine possono essere installate sulla parte alta dei montanti del parabrezza anteriore o del lunotto posteriore, avendo cura che non vengano coperte quando le alette parasole sono abbassate. Determinare il corretto orientamento delle testine durante l'esecuzione del test funzionale del sistema. Questo allarme incorpora un sensore che non richiede alcuna regolazione. Si adatta ad ogni tipo di vettura indipendentemente dalla volumetria dell'abitacolo.





9.5 - Pulsante cofano (G100-G300).

L'installazione del pulsante è indispensabile per consentire l'accesso alle procedure di programmazione dell'allarme e autoapprendimento dei radiocomandi.

Ad installazione ultimata controllare che il pulsante sia premuto dal cofano per almeno 5 mm. Controllare che il pulsante non vada a premere su pannelli fonoassorbenti o sulla lamiera esterna della carrozzeria, poiché questi materiali potrebbero deformarsi nel tempo.

9.6 - Antenna (G100-G300).

Il posizionamento dell'antenna è fondamentale ai fini del buon funzionamento del sistema di radiocomando/driver card.

Il cavo non deve essere tagliato, arrotolato, collegato ad altro cavo o alla carrozzeria e deve essere mantenuto separato dal cablaggio. Posizionare l'antenna in modo tale che sia distante almeno 20 mm. da parti metalliche.

9.7 - Pannello di emergenza.

Da installare sul cruscotto in modo tale che il pulsante sia raggiungibile ed il LED visibile anche dall'utente. Infatti oltre ad avere una funzione deterrente il pannello (LED + pulsante) viene utilizzato durante le operazioni di programmazione e per quelle di riconoscimento dell'utente.

10 - COLLEGAMENTO DEL SENSORE DI MOVIMENTO/SEGNALE DI TACHIGRAFO (G100-G300).

Il segnale di tachigrafo è un segnale la cui frequenza è proporzionale alla velocità di marcia (normalmente segnale con forma rettangolare e $f_{max} = 4 \text{ KHz}$)

Se la funzione attivata lo richiede il segnale di tachigrafo deve essere collegato al filo ROSA-NERO dell'allarme. In alcune vetture il segnale deve essere prelevato direttamente dallo strumento combinato.

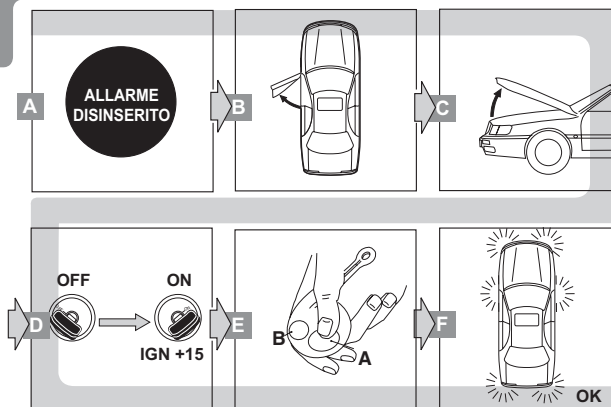
Il segnale non deve essere prelevato da apparecchi di comando del sistema ABS o da circuiti di controllo affinché non vengano pregiudicate la funzionalità e la sicurezza del veicolo.



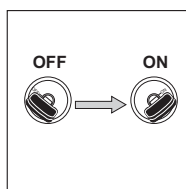
11- PROGRAMMAZIONE.

G100

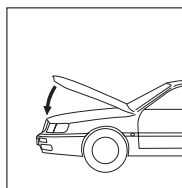
PER ENTRARE IN PROGRAMMAZIONE



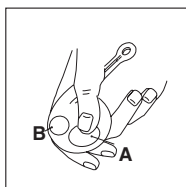
PER CAMBIARE TABELLA



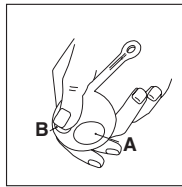
PER USCIRE DALLA PROGRAMMAZIONE



PER CAMBIARE LINEA

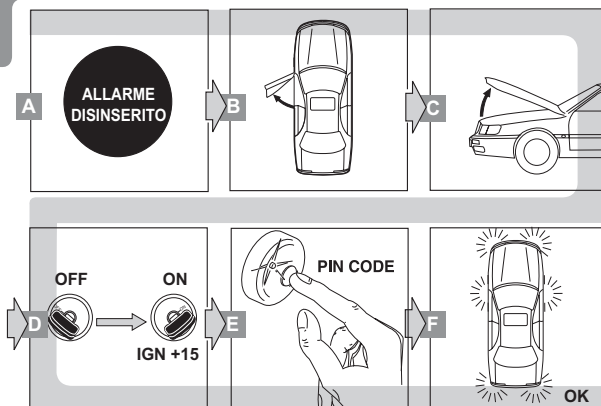


PER ATTIVARE/DISATTIVARE UNA FUNZIONE

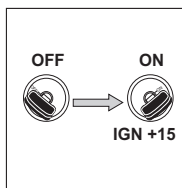


G300

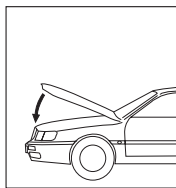
PER ENTRARE IN PROGRAMMAZIONE



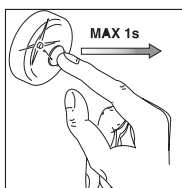
PER CAMBIARE TABELLA



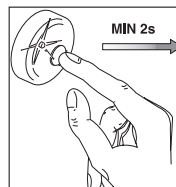
PER USCIRE



PER CAMBIARE LINEA



PER ATTIVARE/DISATTIVARE UNA FUNZIONE





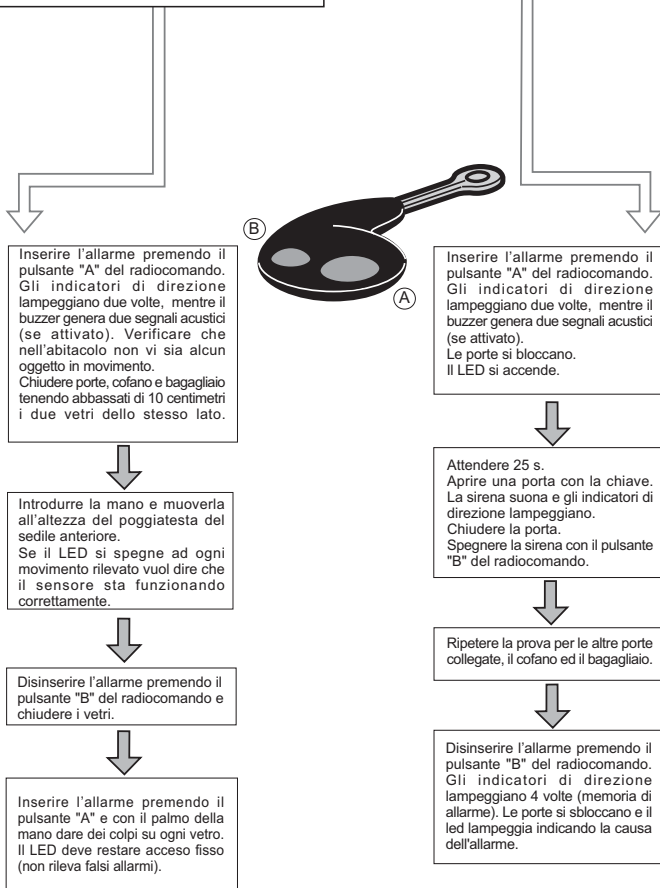
12 - CONTROLLO FUNZIONALE RADIOCOMANDO.

CONTROLLO FUNZIONALE DEL SENSORE AD ULTRASUONI (SE PREVISTO)

Effettuare i controlli nella sequenza indicata. Le operazioni di prova devono essere effettuate **entro** i 25 s di inibizione. Scaduto questo tempo si originerà una situazione di allarme (sirena e blinker).

CONTROLLO FUNZIONALE PROTEZIONE PERIMETRICA

Effettuare i controlli nella sequenza indicata.



13- PROGRAMMAZIONE DELLE FUNZIONI.

Alcune caratteristiche di funzionamento di questo allarme sono programmabili. Abbiamo suddiviso le funzioni programmabili nelle seguenti tabelle: buzzer, funzioni base, funzioni avanzate, sirena.

13.1- Pagine di programmazione disponibili per le versioni:

G100

TABELLA FUNZIONI BASE

PAGINA 0
PROGRAMMAZIONE NUOVI RADICOMANDI



TABELLA BUZZER

PAGINA 1
VOLUME BUZZER

Vol +
MAX. 1 s

Vol -
MIN. 2 s



TABELLA FUNZIONI BASE

PAGINA 2

Lampeggio lungo

Lampeggio corto

1 TEMPO CHIUSURE CENTRALIZZATE SELEZIONE 1 (Vedi schemi)	ATTIVA	DISATTIVA
2 TEMPO CHIUSURE CENTRALIZZATE SELEZIONE 2 (Vedi schemi)	ATTIVA	DISATTIVA
3 TEMPO CHIUSURE CENTRALIZZATE SELEZIONE 3 (Vedi schemi)	ATTIVA	DISATTIVA
4 BLOCCO AUTOMATICO PORTE AMERICAN STYLE (LATO GUIDA)	ATTIVA	DISATTIVA
5 NON USATO	ATTIVA	DISATTIVA
6 POLARITÀ PULSANTE PORTE #	ATTIVA	DISATTIVA
7 BLOCCO AUTOMATICO PORTE (VELOCITA' + TEMPO)	ATTIVA	DISATTIVA
8 BLINKER PROLUNGATO DOPO SIRENA	ATTIVA	DISATTIVA

PROGRAMMAZIONE DI FABBRICA

# POLARITÀ PULSANTE PORTE	SELEZIONE 1	SELEZIONE 2
	NEGATIVA	ATTIVA
POSITIVA	ATTIVA	DISATTIVA



TABELLA FUNZIONI BASE

PAGINA 3

Lampeggio lungo

Lampeggio corto

1 ALLARME DA +15 DA INSERIMENTO PASSIVO IMMOBILIZZATORE	ATTIVA	DISATTIVA
2 INSERIMENTO PASSIVO BLOCCO MOTORE DA CHIAVE	ATTIVA	DISATTIVA
3 INSERIMENTO PASSIVO ALLARME	ATTIVA	DISATTIVA
4 ANTIDISTRAZIONE IMMOBILIZZATORE	ATTIVA	DISATTIVA
5 ANTIDISTRAZIONE ALLARME	ATTIVA	DISATTIVA
6 CHIUSURA PORTE DA ANTIDISTRAZIONE ALLARME	ATTIVA	DISATTIVA
7 SEGNALAZIONE PORTE APERTE ALL'INSERIMENTO	ATTIVA	DISATTIVA
8 SEGNALAZIONE BLINKER NELLE FASI DI INSERIMENTO E DISINSERIMENTO	ATTIVA	DISATTIVA

TABELLA FUNZIONI AVANZATE

PAGINA 4

1 BUZZERARM/ DISARM	ATTIVA	DISATTIVA
2 CAR FINDER	ATTIVA	DISATTIVA
3 NUMERO DI CICLI DI ALLARME	ATTIVA	DISATTIVA
4 ANTIRAPINA AUTOMATICA	ATTIVA	DISATTIVA
5 ANTIRAPINA MANUALE	ATTIVA	DISATTIVA
6 BLOCCO MOTORE ANTIRAPINA CONTROLLATO DA SENSORE DI MOVIMENTO	ATTIVA	DISATTIVA
7 AUTOHAZARD	ATTIVA	DISATTIVA
8 SEGNALAZIONE ECCESSO DI VELOCITÀ	ATTIVA	DISATTIVA

PAGINA 5

1 PRESENZA COBRA BUS	ATTIVA	DISATTIVA
2 CLACSON: OFF=FISSO ON=ALTERNATO	ATTIVA	DISATTIVA
3 USCITA TIPO SIRENA: OFF=ALTOPARLANTE ON=CLACSON	ATTIVA	DISATTIVA
4 PAGER	ATTIVA	DISATTIVA
5 ALLARME INSERITO TEMPORIZZATO	ATTIVA	DISATTIVA
6 TRUNK RELEASE (AUX2)	ATTIVA	DISATTIVA
7 USCITA VETRI	ATTIVA	DISATTIVA
8 USCITA RITARDO VETRI	ATTIVA	DISATTIVA

* TEMPORIZZATO: attiva (COMANDO PAGER = TEMPO ALLARME 30").

 PROGRAMMAZIONE DI FABBRICA



TABELLA FUNZIONI AVANZATE

PAGINA 6

1 SIRENA COBRA BUS	ATTIVA	DISATTIVA
2 ULTRASUONI VIA COBRA BUS	ATTIVA	DISATTIVA
3 BLOCCO MOTORE 1 VIA COBRA BUS	ATTIVA	DISATTIVA
4 BLOCCO MOTORE 2 VIA COBRA BUS	ATTIVA	DISATTIVA
5 TASTIERA VIA COBRA BUS	ATTIVA	DISATTIVA
6 PAGER VIA COBRA BUS	ATTIVA	DISATTIVA
7 MODULO (DA DEFINIRE)	ATTIVA	DISATTIVA
8 NON USATO	ATTIVA	DISATTIVA

Lampeggio lungo
Lampeggio corto




LA CONFIGURAZIONE DI QUESTE FUNZIONI DI TABELLA "PAGINA 6", SARA' DA VOI PERSONALIZZATA A SECONDA DEGLI ACCESSORI FORNITI NEL KIT, MEDIANTE PROCEDURA DI PROGRAMMAZIONE.

PROGRAMMAZIONE DI FABBRICA

LE INFORMAZIONI IN TABELLA 6 POTRANNO ESSERE UTILIZZATE SOLO IN CASO DI MALFUNZIONAMENTO DI UN ACCESSORIO COLLEGATO AL COBRA BUS, E QUINDI SARA' POSSIBILE DISATTIVARLO.
LA CONNESSIONE DEI MODULI AL COBRA BUS NON DEVE ESSERE ATTIVATA, INFATTI IL COBRA BUS AUTOAPPRENDE GLI ACCESSORI COLLEGATI.



13.2 - Pagine di programmazione disponibili per le versioni :

G300			
TABELLA BUZZER VOLUME BUZZER PAGINA 2		Vol +  MAX. 1 s	Vol -  MIN. 2 s
TABELLA FUNZIONI BASE PAGINA 3			
1 NON USATO	ATTIVA	DISATTIVA	
2 NON USATO	ATTIVA	DISATTIVA	
3 NON USATO	ATTIVA	DISATTIVA	
4 DEFINISCE COLLEGAMENTO PERIMETRIA: DISATTIVA = PLAFONIERA ATTIVA = PULSANTE PORTA	ATTIVA	DISATTIVA	
5 NON USATO	ATTIVA	DISATTIVA	
6 POLARITÀ PULSANTE PORTE #	ATTIVA	DISATTIVA	
7 PULL UP PER LETTURA INGRESSO NEGATIVO	ATTIVA	DISATTIVA	
8 BLINKER PROLUNGATO DOPO SIRENA	ATTIVA	DISATTIVA	

PROGRAMMAZIONE DI FABBRICA

# POLARITÀ PULSANTI PORTE	SELEZIONE 1	SELEZIONE 2
NEGATIVA	ATTIVA	DISATTIVA
POSITIVA	ATTIVA	DISATTIVA



TABELLA FUNZIONI BASE

PAGINA 4

1 ALLARME DA +15 DA INSERIMENTO PASSIVO	ATTIVA	DISATTIVA
2 PASSIVO BLOCCO MOTORE DA CHIAVE OFF	ATTIVA	DISATTIVA
3 IMMOBILIZZATORE INSERIMENTO PASSIVO	ATTIVA	DISATTIVA
4 ANTIDISTRAZIONE IMMOBILIZZATORE	ATTIVA	DISATTIVA
5 ANTIDISTRAZIONE ALLARME	ATTIVA	DISATTIVA
6 CHIUSURA PORTE DA ANTIDISTRAZIONE ALLARME	ATTIVA	DISATTIVA
7 SEGNALAZIONE PORTE APERTE ALL'INSERIMENTO	ATTIVA	DISATTIVA
8 SEGNALAZIONE BLINKER NELLE FASI DI INSERIMENTO E DISINSERIMENTO	ATTIVA	DISATTIVA

TABELLA FUNZIONI AVANZATE

PAGINA 5

Lampeggio lungo
Lampeggio corto

1 INSERIMENTO/DISINSERIMENTO BUZZER	ATTIVA	DISATTIVA
2 NON USATO	ATTIVA	DISATTIVA
3 NUMERI DI CICLI D'ALLARME	ATTIVA	DISATTIVA
4 ANTIRAPINA AUTOMATICA	ATTIVA	DISATTIVA
5 ANTIRAPINA MANUALE	ATTIVA	DISATTIVA
6 BLOCCO MOTORE ANTIRAPINA CONTROLLATO DA SENSORE DI MOVIMENTO	ATTIVA	DISATTIVA
7 AUTOHAZARD	ATTIVA	DISATTIVA
8 SEGNALAZIONE ECCESSO DI VELOCITÀ	ATTIVA	DISATTIVA

PAGINA 6

1 PRESENZA COBRA BUS	ATTIVA	DISATTIVA
2 CLACSON: OFF=FISSO ON=ALTERNATO	ATTIVA	DISATTIVA
3 USCITA TIPO SIRENA: OFF=ALTOPARLANTE ON=CLACSON	ATTIVA	DISATTIVA
4 PAGER	ATTIVA	DISATTIVA
5 ALLARME INSERITO TEMPORIZZATO	ATTIVA	DISATTIVA
6 NON UTILIZZABILE	ATTIVA	DISATTIVA
7 USCITA VETRI SU AUX2	ATTIVA	DISATTIVA
8 RITARDO USCITA VETRI	ATTIVA	DISATTIVA

* TEMPORIZZATO: attiva (COMANDO PAGER = TEMPO ALLARME 30").

PROGRAMMAZIONE DI FABBRICA



TABELLA FUNZIONI AVANZATE

PAGINA 7

Lampeggio lungo
Lampeggio corto

1 SIRENA COBRA BUS	ATTIVA	DISATTIVA
2 MODULO ESTERNO VIA COBRA BUS	ATTIVA	DISATTIVA
3 BLOCCO MOTORE VIA COBRA BUS	ATTIVA	DISATTIVA
4 NON USATO	ATTIVA	DISATTIVA
5 NON USATO	ATTIVA	DISATTIVA
6 ICD30 VIA COBRA BUS	ATTIVA	DISATTIVA
7 NON USATO	ATTIVA	DISATTIVA
8 NON USATO	ATTIVA	DISATTIVA

 PROGRAMMAZIONE DI FABBRICA

LE INFORMAZIONI IN TABELLA 6 POTRANNO ESSERE UTILIZZATE SOLO IN CASO DI MALFUNZIONAMENTO DI UN ACCESSORIO COLLEGATO AL COBRA BUS, E QUINDI SARÀ POSSIBILE DISATTIVARLO. LA CONNESSIONE DEI MODULI AL COBRA BUS NON DEVE ESSERE ATTIVATA, INFATTI IL COBRA BUS AUTOAPPRENDE GLI ACCESSORI COLLEGATI.





14 - COME PROGRAMMARE IL SISTEMA.

G100

14.1 - Programmazione.

Per entrare in programmazione è necessario che il sistema sia disinserito, che la porta ed il cofano siano aperti e che il quadro sia acceso (+15 presente). Mantenete premuto il tasto "A" del radiocomando. Se tutte le condizioni sono verificate il LED del pannello di controllo si accende e dopo 3 s circa il sistema risponderà con un lampeggio delle frecce per segnalarvi che siete entrati in programmazione nella tabella buzzer (regolazione volume Buzzer). Premete il tasto "A" del radiocomando per alzare il volume, premete il tasto "B" del radiocomando per diminuire il volume. Per passare alla tabella successiva ruotate la chiave quadro in posizione OFF e poi ON. Il sistema conferma sempre il cambio di tabella tramite il lampeggio degli indicatori di direzione: il numero dei lampeggi corrisponde al numero della tabella in cui vi trovate. Questa segnalazione verrà emessa ogni 10 s circa per rammentarvi il numero di pagina in cui siete posizionati.

14.2 - Come attivare/disattivare una funzione.

Dopo essere entrati in una delle tabelle, premete il tasto "A" del radiocomando e posizionatevi sul numero di linea corrispondente alla funzione che volete attivare /disattivare. Il lampeggio veloce indicherà che la funzione è **disattiva invece il lampeggio** lento che è attiva. Il numero di lampeggi corrisponde al numero di riga della tabella funzioni che avete selezionato. Per attivare/disattivare una funzione premete il tasto "B" del radiocomando. Nella stessa pagina possono essere attivate più funzioni contemporaneamente. L'attivazione di una funzione non disattiva automaticamente le altre.

G300

14.3 - Programmazione.

Per entrare in programmazione è necessario che il sistema sia disinserito, che la porta ed il cofano siano aperti e che il quadro sia acceso (+15 presente). Digitare il PIN code, se tutte le condizioni sono verificate il LED del pannello di controllo si accende e dopo 3 s circa il sistema risponderà con due lampeggi delle frecce per segnalarvi che siete entrati in programmazione nella tabella buzzer (regolazione volume buzzer). Per abbassare il volume del buzzer effettuate una sequenza di pressioni lunghe del pulsante posto sul pannello di controllo. Ad ogni pressione sentirete diminuire il volume del buzzer.

Per alzare il volume effettuate la sequenza premendo il pulsante velocemente. Ad ogni pressione del pulsante sentirete il volume del buzzer aumentare. Il sistema risponderà con tre lampeggi delle frecce per segnalarvi che siete nella tabella funzioni base; questa segnalazione verrà emessa ogni 10 s circa per rammentarvi il numero di tabella in cui siete posizionati.

Per passare alla tabella successiva ruotate la chiave quadro in posizione OFF e poi ON. Il sistema conferma sempre il cambio di tabella tramite il lampeggio degli indicatori di direzione: il numero dei lampeggi corrisponde al numero della tabella in cui vi trovate.





14.4 - Come attivare/disattivare una funzione.

Dopo essere entrati nelle tabelle funzioni base o funzioni avanzate, premete brevemente il pulsante del pannello di controllo e posizionatevi sul numero di linea corrispondente alla funzione che volete attivare/disattivare. Il lampeggio veloce indicherà che la funzione è disattiva, il lampeggio lento che è attiva, il numero di lampeggi corrisponde al numero di riga della tabella funzioni che avete selezionato.

Per attivare/disattivare una funzione mantenete premuto il pulsante del pannello di controllo fino a che cambia la frequenza di lampeggio del LED.

Nella stessa pagina possono essere attivate più funzioni contemporaneamente. L'attivazione di una funzione non disattiva automaticamente le altre. Chiudendo il cofano il sistema segnala con un lampeggio delle frecce di 3 s che siete usciti dalla procedura di programmazione. A lato delle tabelle, dove troverete le funzioni programmabili divise in buzzer, base ed avanzate, è riportata anche la procedura di programmazione in modo grafico; vi servirà da promemoria per lo svolgimento delle varie fasi.

Chiudendo il cofano il sistema segnala con un lampeggio di 3 s delle frecce che siete usciti dalla procedura di programmazione. A lato delle tabelle, dove troverete le funzioni programmabili divise in buzzer, base ed avanzate, è riportata anche la procedura di programmazione in modo grafico; vi servirà da promemoria per lo svolgimento delle varie fasi.

15 - PROCEDURE PER ABBINAMENTO NUOVI RADIOCOMANDI (G100) E NUOVE DRIVER CARD (G300).

G100

15.1 - Procedura di abbinamento nuovi radiocomandi.

In caso di smarrimento o di malfunzionamento dei radiocomandi è possibile sostituirli in condizioni di sicurezza poichè tale operazione è permessa solo in particolari circostanze. Se siete in possesso di almeno uno dei radiocomandi e questo funziona correttamente, procedere come segue:

1. Disinserire il sistema.
2. Aprire una porta ed il cofano.
3. Accendere il quadro.
4. Tenere premuto il tasto "A" del radiocomando fino a che non si ottiene un lampeggio degli indicatori di direzione.
5. Digitare il PIN code.
6. Il sistema conferma che si è entrati in procedura di autoapprendimento con un altro lampeggio lungo degli indicatori di direzione e con l'accensione del LED del sistema in modo fisso.
7. Premere il tasto "A" del radiocomando, verificare che il LED del radiocomando lampeggi e che il LED del pannello di emergenza si spenga per circa 1 s; anche gli indicatori di direzione emetteranno un breve lampeggio per confermare l'avvenuta memorizzazione del radiocomando.
8. Ripetere il passo 7 per tutti i radiocomandi che si vogliono abbinare (anche il radiocomando che era già funzionante dovrà essere rimemorizzato).



9. Se non si esegue nessuna operazione per un tempo maggiore di 30 s il sistema esce automaticamente dalla modalità di autoapprendimento segnalandone l'abbandono con un lampeggio lungo degli indicatori di direzione.
10. Per uscire volontariamente dalla procedura è necessario chiudere il cofano. Tale operazione può essere effettuata in qualsiasi momento.

G300

15.2 - Procedura di abbinamento nuove driver card.

In caso di smarrimento o di malfunzionamento delle driver card è possibile sostituirle in condizioni di sicurezza poichè tale operazione è permessa solo in particolari circostanze. Procedere come segue:

1. Disinserire il sistema.
2. Aprire una porta ed il cofano.
3. Accendere il quadro.
4. Digitare il PIN code.
5. Il sistema conferma che si è entrati in procedura di autoapprendimento con un altro lampeggio degli indicatori di direzione e con l'accensione del LED.
6. Digitare il PIN code.
7. Il sistema conferma che si è entrati in procedura di autoapprendimento con un altro lampeggio lungo degli indicatori di direzione e con l'accensione del LED del sistema in modo fisso.
8. Premere il tasto della driver card, verificare che il LED della driver card lampeggi e che il LED pannello di emergenza si spenga per circa 1 s, anche gli indicatori di direzione emetteranno un breve lampeggio per confermare l'avvenuta memorizzazione della driver card.
9. Ripetere il passo 7 per tutte le driver card che si vogliono abbinare (anche la driver card che era già funzionante dovrà essere rimemorizzata).
10. Se non si esegue nessuna operazione per un tempo maggiore di 30 s il sistema esce automaticamente dalla modalità di autoapprendimento segnalandone l'abbandono con un lampeggio lungo degli indicatori di direzione.
11. Per uscire volontariamente dalla procedura è necessario chiudere il cofano. Tale operazione può essere effettuata in qualsiasi momento.





16- MEMORIA DI ALLARME.

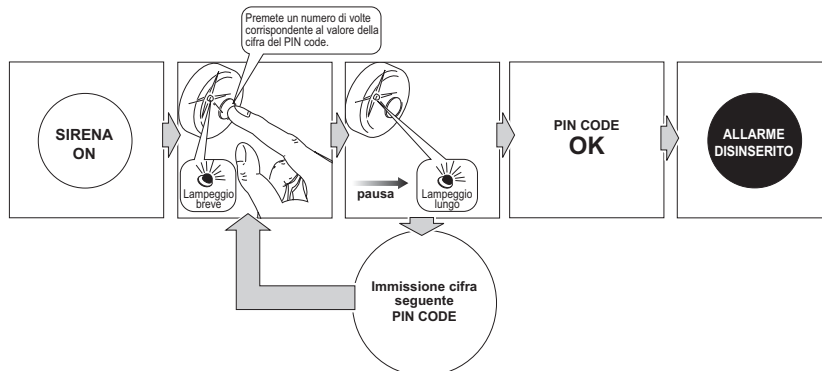
Al disinserimento il sistema avvisa di un avvenuto allarme con quattro segnali degli indicatori di direzione e del buzzer. Prestate attenzione alle segnalazioni del LED che saranno disponibili fino al successivo inserimento del sistema o fino a che non verrà acceso il quadro. Le diverse segnalazioni individuano quale è stata la causa dell'allarme.

SEGNALAZIONE DEL LED	CAUSA DELL'ALLARME
1 lampeggio	apertura porte, baule
2 lampeggi	intervento del sensore volumetrico ad ultrasuoni
3 lampeggi	apertura cofano
4 lampeggi	tentativi di avviamento (chiave quadro)
5 lampeggi	sirena 4310 scollegata
6 lampeggi	modulo esterno scollegato
7 lampeggi	intervento ingresso sensore di velocità / sensori aggiuntivi
8 lampeggi	antifurto satellitare scollegato
9 lampeggi	non utilizzato
10 lampeggi	batteria Driver Card scarica



17- EMERGENZA.

Per disinserire il sistema senza utilizzare il radiocomando, procedete come segue: premete il pulsante posto sul pannello di emergenza il numero di volte corrispondente alla prima cifra del vostro PIN code. Ad ogni pressione del tasto corrisponde un lampeggio veloce del LED. Una pausa più lunga viene interpretata dal sistema come la fine dell'immissione della cifra, che viene segnalata con un lampeggio lungo del LED. Fate lo stesso per tutte le altre cifre. Completata l'immissione delle cifre, se il codice è corretto, il sistema si disinserisce.



17.1- PERSONALIZZAZIONE DEL PIN CODE.

Poiché il codice personale (PIN CODE) rappresenta una possibilità di accesso al sistema, non deve essere lasciato incustodito all'interno del veicolo. Infatti potrebbe essere utilizzato per disinserire il sistema o per abbinare i radiocomandi o le driver card senza autorizzazione. **Potrete** cambiare il PIN code con una semplice procedura:

1. Disinserire il sistema tramite il radiocomando.
2. Girare il quadro in posizione "quadro acceso".
3. Aprire una porta e il cofano e tenerli aperti durante la programmazione.

- G100 Premere il tasto "A" del radiocomando fino a quando le frecce non indicheranno con un lampeggio che si è entrati in programmazione.
- G300 Digitare per esteso il Pin Code, l'entrata in programmazione è segnalata con un lampeggiodelle frecce.

4. Digitate il vecchio codice PIN:

- Premere il pulsante posto sul pannello di emergenza il numero di volte corrispondente alla prima cifra del PIN code che volete inserire. Ad ogni pressione del tasto corrisponde un lampeggio veloce del LED.
- Una pausa più lunga viene interpretata dal sistema come la fine dell'immissione della prima cifra che viene segnalata con un lampeggio lungo del LED. Fate lo stesso per tutte le altre cifre.



5 . Impostare il nuovo codice PIN:

- Completato l'inserimento della quarta cifra spegnete il quadro.
- Ripetere l'immissione del codice.

Se il sistema verifica la corrispondenza tra il codice immesso e quello programmato, il codice viene memorizzato; l'avvenuta memorizzazione viene segnalata da un lampeggio di 3 s degli indicatori di direzione e da un lampeggio del LED. Per uscire dalla procedura in qualsiasi momento, chiudete la porta; resterà memorizzato il vecchio PIN code.



ATTENZIONE!

In caso di furto o smarrimento della PIN CODE CARD rivolgetevi al vostro installatore di fiducia.

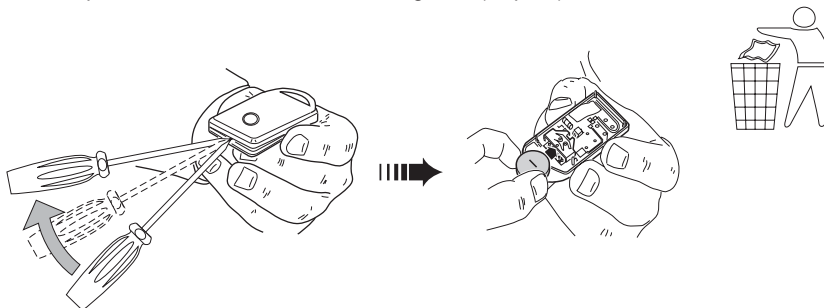
18-SOSTITUZIONE BATTERIE.

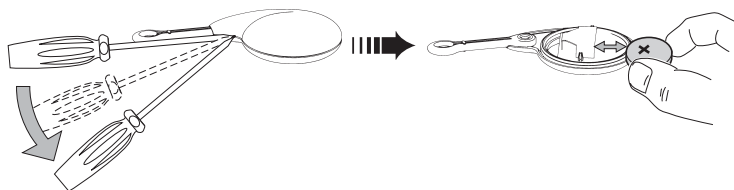
18.1- Batteria del radiocomando (G100) o driver card scarica (G300).

Se con uno dei pulsanti premuti del radiocomando il LED lampeggia per breve tempo oppure in modo irregolare significa che la batteria si sta scaricando, mentre per la driver card la segnalazione di batteria scarica viene segnalata dai 10 lampeggi del LED installato in vettura.

Se il sistema non si disinserisce in presenza della driver card premere il pulsante della driver card. Provvedere alla sostituzione della batteria.

1. Per cambiare la batteria aprire il guscio del radiocomando/driver card avendo cura di far leva nella zona indicata in figura.
2. Togliere la batteria estraendola come indicato.
3. Attendere 10 s circa.
4. Inserire la batteria nuova avendo cura di toccarla con le dita solo sulle pareti laterali. Rispettare la polarità, come indicato in figura.
5. Richiudere il guscio e premere il tasto "A" del radiocomando o il tasto della driver card verificando la risposta del sistema. Effettuare la prova vicini al veicolo.
6. Gettare la batteria scarica negli appositi contenitori di raccolta.
7. In caso di smarrimento di entrambi i radiocomandi o delle driver card sarete comunque in grado di effettuare un disinserimento di emergenza. Fate riferimento alla procedura di disinserimento/emergenza (Cap 17).





18.2- Ricerca guasti.

IL RADIOCOMANDO NON INSERISCE/ DISINSERISCE IL SISTEMA (G100 - G300)	
Soluzione A	la pila potrebbe essere scarica. (capitolo 18 a pag 37).
Soluzione B	Effettuare la procedura di emergenza per disinserire il sistema (capitolo 17 pag.36) e poi rivolgetevi al Vostro installatore di fiducia.
SI E' VERIFICATO UN ALLARME INGIUSTIFICATO (G100 - G300)	
Soluzione A	Se si è trattato di un allarme causato dal sensore volumetrico ad ultrasuoni verificate che finestrini, tettuccio apribile e bocchette dell'aria fossero chiuse e che non ci fossero oggetti in movimento all'interno della vettura. Se il problema persiste rivolgetevi al Vostro installatore.
Soluzione B	Se si è trattato di un allarme per apertura porte, cofano o baule probabilmente uno dei pulsanti necessita di essere regolato. Rivolgetevi al Vostro installatore di fiducia.



19- CARATTERISTICHE TECNICHE SISTEMA E GARANZIA.

CARATTERISTICHE TECNICHE DEL SISTEMA	
Tensione di alimentazione nominale	12 VDC
Tensione di esercizio	9 / 16 VDC
Consumo per configurazione standard (allarme con sensore ultrasuoni, arresto motore e LED 12 VDC)	
- disinserito	< 13 mA
- inserito	< 15 mA
Temperatura d'esercizio centrale	- 40 / +85 °C
Temperatura d'esercizio sirena	- 40 / +105 °C
Potenza acustica	
- sirena	> 118 dB(A) a 1 m
- altoparlante	> 115 dB(A) a 1 m

DIRETTIVE EUROPEE

- Direttiva della Commissione 95/56/CE dell'8 novembre 1995
- Direttiva della Commissione 95/54/CE del 31 ottobre 1995
- Direttiva della Commissione 89/336/CEE del 3 maggio 1989



ATTENZIONE!

Questo prodotto è configurato per soddisfare i requisiti della Direttiva Europea per i sistemi di allarme. L'utilizzazione della funzione buzzer è consentita solo per i mercati extra CE. L'attivazione invalida l'omologazione.





Dear Customer,
 Thank you and congratulations for choosing our product. It is a technologically advanced anti-theft system which meets the performance standards set by automobile manufacturers and complies with the European directives.
 After the system was installed, Dear Customer, you were given the radio controls and the user's manual, which also contains the product's declaration of conformity and the relative installation certificate.

The manual is divided into 20 parts:

Page	
2/3	LEGENDA AND KIT CONTENTS.
40	INFORMATION.
41	INTRODUCTION.
42	ADDITIONAL PROTECTIONS.
43/44	LIST OF FUNCTIONS.
da 45 a 50	LIST OF STANDARD FUNCTIONSAND (G300) SELF-LEARNING PROCEDURE.
51/52	LIST OF BASIC PROGRAMMABLE FUNCTIONS.
da 52 a 55	LIST OF ADVANCED FUNCTIONS (programmable).
56/57	SYSTEM COMPONENTS.
57	VEHICLE SPEED SENSOR CONNECTION -VSS (G100-G300).
58/59	PROGRAMMING.
60	RADIO CONTROL FUNCTIONS CHECK.
da 61 a 66	PROGRAMMABLE FUNCTIONS (G100 -G300).
67/68	HOW TO PROGRAMME THE (G100 - G300) SYSTEM.
68/69	PROCEDURE FOR ADDING NEW RADIOCONTROL DEVICES (G100) AND NEW DRIVER CARDS (G300).
70	ALARM MEMORY.
71	EMERGENCIES, PERSONALIZING THE PIN CODE.
72/73	MAINTENANCE TROUBLESHOOTING.
74	TECHNICAL CHARACTERISTICS.
da 75 a 98	DIAGRAMS AND GUARANTEE.

Please read the manual carefully to get the full benefit of the product purchased.
 We also advise you to keep this manual in the same place as your car documents for easy consultation when needed.
 If any problem arises that cannot be resolved, please contact your dealer.



2 - INFORMATION.

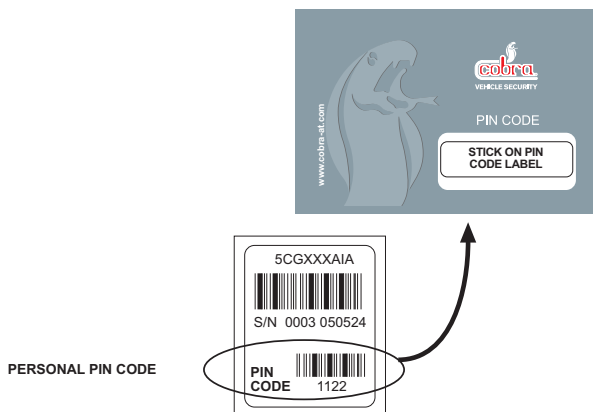
The system is equipped with a self-learning function which makes it possible to simplify all operations necessary for adding or replacing radio controls/driver cards but only with the user's consent.

For the procedure make reference to the manual at page 60/66 chapter 12-13 on www.cobra-at.com

2.1 - Personal PIN CODE.

Each **G100-G300** system has a PIN code that is used to override the system in emergencies.

This is a PIN CODE CARD sample
(PIN CODE is a factory-setted):



We advise you to stick the **PIN CODE** adhesive label onto the PIN CODE card ([che troverete sul retro della centralina](#)).



3-INTRODUCTION.

These anti-intruder alarm systems are controlled by a radio control device - G100 or G300 - with driver card with high security codes. This technology provides an extremely high degree of protection against any attempt to reproduce the code.

The radio control makes it possible to activate the system from a distance of 5 - 10 metres from the vehicle, while the drivers card transmits from a distance of 1-5 metres from the vehicle.

In some circumstances the range may be shorter due to interference from other sources (e.g. radio transmitters operating on the same band).

If the radio control is not effective in the usual range, get as close to the vehicle as you can.

If radio-controlled window closing is foreseen, we advise you to stay very close to the vehicle when carrying out this operation to make sure it is performed under safe conditions.

Your vehicle's complete protection is assured by:

Mod.	ENGINE LOCK PROTECTION	VOLUMETRIC PROTECTION	PERIMETRIC PROTECTION	WIRING CUT PROTECTION
AKG368	•	•	•	•
AKG198	•	•	•	•
AKG193	•	•	•	
AKG363	•	•	•	
ACG196	•		•	
ACG366	•		•	

Nota: nel prodotto G366 (senza us) il collegamento della perimetria deve essere effettuato solo sulle connessioni dei pulsanti porta.



4- ADDITIONAL PROTECTIONS (G100-G300).

You can increase the protection level of the system with the following additional sensors:

5452: Level monitor module.

When the system is armed, this sensor will detect the vehicle being jacked up to tow it away or steal the wheels.

5462: Hyperfrequency module.

When the system is armed, hyperfrequency emissions from the module hidden in the car will ensure volumetric protection of the vehicle.

NOTA: dove sono installate le testine ultrasuoni è opportuno non installare il modulo iperfrequenza.

2980: Windows lift module.

The electric windows of your car will raise automatically when the system is armed.



5 - LIST OF FUNCTIONS.

5.1 - Standard functions list.

The following list indicates the main functional characteristics of the alarm system which cannot be activated/disactivated or personalised.

G100

- Radiocontrol button functions.
- Arm/Disarm by means of dynamic-code radio controls.
- Disarming by means of dynamic - code radio controls.
- Panic alarm.

G300

- Arm/disarm controls self-learning procedure.
- Driver card flat-battery signalling.
- Disablement of the sensor transducer and/or external sensor, if any.
- Driver card functions.

G100 - G300

- Volumetric protection of the vehicle's interior by ultrasonic sensor not requiring sensitivity adjustment.
- Perimetric protection. When the alarm is armed, after 25 s the siren will sound if a door or the bonnet or boot is opened.
- **Direction signals and/or accessory line signals self-learning procedure. (non sono sicura della traduzione errato)**
- When an alarm occurs the siren sounds for 30 s. The direction lamps flash.
- Disablement of the sensor transducer and/or external sensor, if any.
- Wire-cutting protection.
- Original centralised door and boot closing system.
- LED indicating the system's status with alarm-record memory function.
- Safety circuit to prevent the system being armed when the engine is running.
- **Abbinamento dei moduli/sirena 4310/ICD31 su linea Cobra Bus.**

5.2 - List of basic functions (programmable).

These are the functions that require programming in keeping with the vehicle model and desired operating characteristics of the alarm system. Please refer to the basic functions table in the programming tables section.

G100

- Centralised closing times.
- Controlled comfort window closing.
- **Silent arming.**

G100 - G300

- Door/bonnet/boot open signal.
- Armed/disarmed blinker.
- Automatic arming of the alarm.
- **Anti-diversion blocker.**
- **Anti-diversion alarm.**



5.3 - List of advanced functions (programmable).

These are special functions that require programming in keeping with the desired operating characteristics of the alarm system. Please refer to the advanced functions table in the programming tables section.

G100

- Autolock - Automatic door locking.
- Autolock - AMERICAN STYLE.
- AutoHazard (accensione delle frecce in caso di frenata d'emergenza).
- Door closing by anti-diversion alarm.
- Car Finder.
- Automatic anti-robbery protection.
- Voluntary anti-robbery protection.
- Trunk Release (apertura baule).

G300

- Automatic anti-robbery protection.
- Voluntary anti-robbery protection.

G100 - G300

- Ritardo antirapina automatica.
- Pager output.
- Anti-diversion blocker.
- Anti-diversion alarm.
- Buzzer.
- Speed alert.

6 - LIST OF STANDARD FUNCTIONS (not programmable).

G100

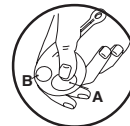
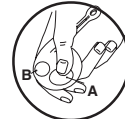
RADIOCONTROL BUTTON FUNCTIONS (G100).

Button A This button arms the alarm and blocker system, deactivates the volumetric input and additional sensors input, activates the panic option, gives access to the programming function, selects the line and raises the buzzer volume in the programming table, and activates the Car Finder option.

Button B This button lowers the buzzer volume, deactivates the alarm and block system, and activates/deactivates the function.

6.1 - Arming by means of dynamic-code radio controls.

- When radiocontrol button "A" is pressed, the doors lock (if the vehicle is equipped with a centralized locking system).
- The direction lights flash twice.
- The buzzer emits two acoustic signals (if enabled).
- The protection functions activate after **25 s**
- The LED lights up and stays on for **25 s**, then flashes.





6.2 - Disarming by means of dynamic-code radio controls.

- When radiocontrol button “B” is pressed, the doors unlock.
- The direction lights flash once.
- The buzzer emits one acoustic signal (if enabled).
- The protection functions are immediately deactivated.
- The LED is switched off.



RADIOCONTROL FUNCTIONS	Button A	Button B
Arming	•	
Disarming		•
Interrupt alarm		•
Panic alarm	•	
Deactivate ultrasonic volumetric sensor and additional sensor (if installed)	•	
Car finder	•	

6.3 - Interrupting an alarm during the warning-signal cycle.

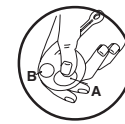
While the system is sounding the alarm it is possible to deactivate the siren and flashing lights by pressing radio control button “B” once (one press). This operation interrupts the alarm cycle, but the system stays armed. To deactivate the system completely, it is necessary to disarm it by pressing radiocontrol button “B” again (two presses).



6.4 - Deactivating the ultrasonic volumetric sensor.

If you wish to activate the protection system with the windows left open or when a passenger will be staying inside the passenger compartment, it is possible to deactivate the volumetric sensor so that it will not generate any alarms.

- 1) Activate the system by pressing radiocontrol button “A”.
- 2) Press radiocontrol button “A” again within 25 s.



If a hyperfrequency or anti-lifting sensor is installed, it is possible to disable it by pressing button “A” twice within 25 s. The reception of the signal is confirmed by one flash of the direction indicators and by an acoustic signal from the buzzer (if enabled). The sensor has been disabled; all the other protection functions remain active. The sensors will be automatically reactivated the next time the system is armed



6.5 - Panic Alarm.

Whenever you press radiocontrol button “A”, provided 25 s have elapsed after arming the system, it will produce an alarm cycle (siren sound and flashing direction lamps). If the Car Finder function is enabled, press radiocontrol button “A” twice (2 consecutive presses). To stop the panic alarm, press radiocontrol button “B”.

G300

INTRODUCTION.

This alarm system can self-learn a series of recurrent signals that take place on the vehicle when the operations for locking and unlocking the doors are executed the original radio control device. The signals that are normally utilised are the engine comand, [door deflector status](#) and direction indicator signals. If connection to the direction indicators is foreseen for alarm activation/deactivation, please note that:

- the alarm may not activate/deactive when the vehicle's emergency blinker is on.

6.6 - Arm/disarm controls self-learning procedure.

For self-learning of the arm/disarm commands through the vehicle's original radiocontrol device, the following conditions are indispensable:

- 1) G300 system **disarmed**.
- 2) **Door and bonnet closed**.
- 3) Ignition off (**+15 absent**). Proceed as described:
 - A) Connect the GREY-BLACK lead to Ground (GND) for at least 1 s.
 - B) The LED will start to flash slowly.
 - C) Press the Lock (close) button on the vehicle's original radiocontrol.
 - D) **The LED flashes fast while awaiting the door opening signal.**
 - E) **Press the Unlock (open) button** on the vehicle's original radiocontrol device for the system disarmed signal.
 - F) The confirmations of the happened self-learning process of the signal is confirmed by an acoustic signal emitted by the buzzer.

6.7 - Arming (with driver card)

- When the lock button on the original radiocontrol is pressed, the doors lock and the system is armed.
- The buzzer emits two acoustic signals (if enabled).
- The LED lights up and stays on for **25 s**, then flashes.
- The protection functions activate after **25 s**.



NOTA: E' possibile inserire il sistema di allarme in caso di emergenza anche tramite la pressione del tasto presente sulla driver card, senza bloccare le porte. The system can also be armed by pressing the key on the driver card.

6.8 - Disarming (using the driver card)

Premessa: il disinserimento dell'allarme avviene conseguentemente utilizzando il radiocomando originale della vettura e tramite il riconoscimento della driver card con la seguente modalit :

1) Original radiocontrol recognition procedure:

- Press the original radiocontrol button to unlock the doors.
- The direction lights flash.
- The protection functions are temporarily deactivated while awaiting the driver card.
- The buzzer emits an acoustic signal (if enabled). Once the driver card has been recognised, the LED switches off .

NOTA: E' possibile inserire il sistema di allarme in caso di emergenza anche tramite la pressione del tasto presente sulla driver card, senza sbloccare le porte.

6.9 - Deactivating the ultrasonic volumetric sensor.

If you wish to arm the protection system with the windows left open or when a passenger will be staying inside the passenger compartment, it is possible to deactivate the volumetric sensor so that it will not generate any alarms.

- Within 5 s after having turned off the ignition, press the button on the control panel. Keep the button pressed down until you see the LED give a long flash. If an hyperfrequency or anti-lifting sensor is installed, it is possible to deactivate it by pressing the button again within 5 s after the LED has flashed. The LED will flash again to confirm its deactivation.
- Arm the system by pressing the radiocontrol button: the sensors are deactivated but all the other protections are active. The sensors will be automatically reactivated the next time the ignition is turned on.

6.10 - Driver card Function.

The driver card is used exclusively for the user recognition phase:

When the doors are unlocked by the vehicle's original radiocontrol the system goes into a "pre-disarm" phase which lasts for 15 s, activated by the opening of a door.

When 15 s have elapsed after the door opened, unless driver card recognition has occurred an alarm state is generated. It is possible to disarm the system during the alarm phase using the driver card key or by keying in the entire Pin Code from the LED panel (see chap.17.1 page 71).



G100 - G300

6.11 - Protection functions.

When the system is armed, opening the bonnet/boot/door or attempting to start the vehicle generates an acoustic and visual alarm cycle that lasts approximately 30 s. In products that include a volumetric sensor, the alarm will be triggered off by intrusion into the passenger compartment. At the cycle's end the system stays armed.

6.12 - Abbinamento dei moduli/sirena 4310/ICD31 su linea Cobra Bus.

Sulla linea cobra bus (pin 14) è possibile abbinare i seguenti moduli aggiuntivi (Sirena 4310/ modulo antisollevarmento / ICD 31 / Blocco motore 8509), mediante procedura di programmazione:

1. Disinserire il sistema
2. Girare il quadro in posizione "quadro acceso"
3. Aprire la porta e il baule e tenerli aperti durante la programmazione.
4. Entrare in programmazione mediante procedura dedicata per prodotto
5. Passare dalla pagina 1 alla pagina 8 mediante l'attivazione e disattivazione del quadro(+15 ON / OFF)
6. L'indicazione dell'avvenuta memorizzazione e fine programmazione viene segnalata da un lampeggio lungo delle frecce.

Se viene scollegato un modulo della linea Cobra Bus ripetere dal punto numero 1.



NOTA: ad allarme disinserito, scollegando un modulo auto appreso dalla linea Cobra Bus, all'inserimento del G100/G300 si avrà una segnalazione di 8 lampeggi delle frecce e se attivato il Buzzer si avrà una segnalazione di 8 suoni.

ATTENTION!

If both radiocontrol devices (G100) or driver card (G300) have been lost, proceed as follows:

- A. Disarm the system by keying in the PIN code.
- B. Cut off the system's power feed (disconnect the connector from the central unit).
- C. Open a door and the vehicle's bonnet.
- D. Turn on the ignition.
- E. Reconnect the power feed.
- F. Key in the PIN code.
- G. The LED will confirm with a long flash that the code you have entered is correct.
- H. After about 5 s the Led will light up with a steady light to signal that you have entered the self-learning procedure.
- I. Vedi paragrafo 15.1 il punto 7 of the procedure for adding on new radiocontrol devices for all the transmitters to be enabled.



Note: When a new radiocontrol device/driver card is *inibisce* enabled the system **immediately disables** those previously used. They can only be used if they are re-enabled through the self-learning procedure. The system can memorize up to a maximum of 4 radiocontrol devices (G100), or 4 driver cards (G300).
 When a new radiocontrol device/driver card is *inibisce* enabled the system **immediately** those previously used. They can only be used if they are re-enabled through the self-learning procedure. The system can memorize up to a maximum of 4 radiocontrol devices (G100), or 4 driver cards (G300).

7- LIST OF BASIC FUNCTIONS

As the functional characteristics of this system can be personalised, the installer will have clearly marked in this manual which of them are enabled. The standard factory setting is the one indicated by a dark square.

G100

7.1 • Controlled comfort window closing.

Enabled Disabled

When enabled, if radio control button “A” is kept pressed down the windows close in controlled comfort mode. This makes it possible to stop the window rising by releasing the button.

7.2 • Window control delay activation.

Enabled Disabled

If radiocontrol window output is enabled, when this function is activated the windows will rise with a delay of 1 s after closing the doors.

7.3 - Silent arming.

For temporary elimination of the buzzer signal when arming the system, press radiocontrol button “A” before turning off the ignition. The next time it is armed, the buzzer will start working again.

G100 - G300

7.4 • Armed/Disarmed blinker.

Enabled Disabled

The system signals it has been armed with two blinks of the direction lamps, and signals that it has been disarmed with one blink. If this function is disabled, the direction lamps blink only when an alarm cycle is triggered.



7.5 • Automatic system arming.

Enabled Disabled

Once the ignition key has been turned OFF and the last door is closed a 20 s countdown starts, at the end of which the system is automatically armed without locking the doors.

7.6 • Automatic engine cut-off .

Enabled Disabled

(G100) The engine block is automatically activated 2 min. after the ignition key has been turned off. The LED will flash. The engine cannot be started up now; to deactivate the system it is necessary to press radio control button "B". In the case of (G300), it is necessary for the driver card to be recognised.

7.7 • Engine cut-off alarm.

Enabled Disabled

This allows the alarm function to be added to the automatic engine cut-off function when armed. After 20 s have passed, once the engine cut-off function is activated, turning on the ignition generates an alarm.

7.8 • Open door/bonnet/boot warning signal.

Enabled Disabled

When armed, the system emits signals consisting of buzzing and blinking (5 blinks instead of 2) if any doors and/or the bonnet or boot are open. If it is closed within 25 s, the system will continue to monitor their status and will signal again if another door/bonnet/boot opening occurs later. If the 25 s elapse and the door/bonnet/boot has not yet been closed, the system will not monitor their status until another closing/opening operation occurs that triggers an alarm.

8- LIST OF ADVANCED FUNCTIONS (programmable).

G100

8.1 • Select automatic door lock mode.

Enabled Disabled

This makes it possible to have the doors close automatically at a pre-set speed or within 20 s after the ignition key is turned ON. In this case the doors are automatically unlocked when the ignition key is turned OFF.

8.2 • Autodoor lock (AMERICAN STYLE).

Enabled Disabled

Se è attivata la chiusura di tipo American Style vedi cap. "Programmazione tempi chiusure", per effettuare correttamente la funzione attivare anche la riga 4 pagina 2 nelle tabelle di programmazione.



8.3 • Autohazard (accensione delle frecce in caso di frenata d'emergenza).

Enabled Disabled

If activated, the system turns on the four hazard lights if the vehicle's speed drops by 50% in one second.

8.4 • Anti-diversion alarm door closing.

Enabled Disabled

This function adds door-closing to the anti-diversion alarm procedure.

8.5 • Car Finder.

Enabled Disabled

This function will allow you to find where your car is, e.g. in a parking lot. With the alarm system armed and once the inhibition time has elapsed, when radiocontrol button "A" is pressed the system generates a visual alarm by activating the blinkers (and the buzzer too, if enabled) for a maximum of 10 s (using the panic time or stop by rk). The Car Finder function can be used only when the system is armed.

8.6 • Antirapina automatica.

Enabled Disabled

Questa modalità prevede che l'utente della vettura, prima di metterla in moto, debba essere riconosciuto. Per essere riconosciuti bisogna digitare le prime 2 cifre del Pin code entro 25 s dal momento in cui è stato acceso il quadro, il riconoscimento è confermato da un lampeggio lungo del LED, consente il normale utilizzo della vettura fino al successivo spegnimento del quadro, **spegnendo il quadro dopo essere stati riconosciuti sono concessi 7 s per rimettere il quadro senza necessità di un riconoscimento.** Se non si verifica il riconoscimento, i radiocomandi non vengono più riconosciuti e trascorsi 4 min. viene generato un allarme ciclico di 30 s. Se il quadro viene spento si esaurisce l'allarme (il sistema rimane inserito) e si attiva **immediatamente** anche il blocco motore. Per disinserire il sistema nello stato di allarme antirapina è necessario digitare per esteso il Pin Code.

8.7 • Antirapina volontaria.

Enabled Disabled

Questa modalità prevede che l'utente della vettura attivi volontariamente la funzione mediante la pressione del tasto "B" del radiocomando a quadro acceso. Lo stato di attivato è confermato dal lampeggio veloce del LED. Dopo aver eseguito l'attivazione se una porta viene aperta i radiocomandi non vengono più riconosciuti, il LED smette di lampeggiare e trascorsi 4 min. viene generato un allarme ciclico di 30 s se il quadro viene spento si esaurisce l'allarme (il sistema rimane inserito) e si attiva dopo 30 s dalla rimozione del +15 anche il blocco motore. Per disinserire il sistema nello stato di allarme antirapina è necessario digitare per esteso il Pin Code. Se dovete aprire una porta quando la funzione è attiva (il LED lampeggia velocemente) dovete prima disattivarla premendo nuovamente il tasto "B" del radiocomando. Il LED emette un lampeggio e poi si spegne.



8.8 • Segnalazione limite di velocità.

Enabled Disabled

Se attivata, il sistema segnala con il buzzer il superamento del limite di velocità. Per memorizzare il limite di velocità, premere il tasto "A" del radiocomando, quando il veicolo sta marciando alla velocità limite desiderata, per disattivare la funzione premere una volta il tasto "B" del radiocomando con il veicolo in movimento.

E' possibile disattivare la funzione a vettura ferma e a sistema disinserito, porte, cofano, baule chiusi premere due volte il tasto "A" del radiocomando, l'avvenuta memorizzazione è segnalata da un lampeggio delle frecce.

8.9 • Trunk Release (apertura baule).

Enabled Disabled

Se è attiva la funzione Trunk Release, dopo l'inserimento del sistema e dopo 25 s, con la pressione di entrambi i tasti del radiocomando "A+B" si a l'apertura del baule segnalata da un lampeggio di 4 s delle frecce, e automaticamente l'esclusione ultrasuoni interni e delle porte e se collegati anche i moduli aggiuntivi. Alla chiusura del baule si riattiva automaticamente il sistema.

G300

8.10 • Antirapina automatica.

Enabled Disabled

Questa modalità prevede che l'utente della vettura, prima di metterla in moto, debba essere riconosciuto.

Per essere riconosciuti bisogna digitare le prime 2 cifre del Pin code entro 25 s dal momento in cui è stato acceso il quadro, il riconoscimento è confermato da un lampeggio lungo del LED, consente il normale utilizzo della vettura fino al successivo spegnimento del quadro, **spegnendo** il quadro dopo essere stati riconosciuti sono concessi 7 s per rimettere il quadro senza necessità di un riconoscimento.

Se non si verifica il riconoscimento e trascorsi 4 min. viene generato un allarme ciclico di 30 s se il quadro viene spento si esaurisce l'allarme (il sistema rimane inserito) e si attiva **immediatamente** anche il blocco motore. Per disinserire il sistema nello stato di allarme antirapina è necessario digitare per esteso il Pin Code.

8.11 • Antirapina volontaria.

Enabled Disabled

Questa modalità prevede che l'utente della vettura attivi volontariamente la funzione mediante la pressione del pulsante sul pannello di controllo per circa 2 s ogni volta che il quadro viene acceso. Lo stato di attivato è confermato dal lampeggio veloce del LED.

Dopo aver eseguito l'attivazione se una porta viene aperta il Led smette di lampeggiare e trascorsi 4 min. viene generato un allarme ciclico di 30 s.

Se il quadro viene spento si esaurisce l'allarme (il sistema rimane inserito) e si attiva dopo 30 s dalla rimozione del +15 anche il blocco motore. Per disinserire il sistema nello stato di allarme antirapina è necessario digitare per esteso il Pin Code. Se dovete aprire una porta quando la funzione è attiva (il LED lampeggia velocemente) dovete prima disattivarla



premeendo nuovamente il pulsante sul pannello di controllo per circa 2 s: il LED emette un lampeggio e poi si spegne.

8.12 • Segnalazione limite di velocità.

Enabled Disabled

Se attivata, il sistema segnala con il buzzer il superamento del limite di velocità. Per memorizzare il limite di velocità, premere il tasto presente sul pannello Led quando il veicolo sta marciando alla velocità limite desiderata. Per disattivare la funzione premere una volta il tasto presente sul pannello Led con il veicolo in movimento.

G100 - G300

8.13 • Ritardo antirapina con odometro.

Enabled Disabled

Se la funzione antirapina è controllata da sensore di movimento (page 5 riga 6 attiva nelle tabelle di programmazione per il G300; page 4 riga 6 attiva nelle tabelle di programmazione per il G100), a velocità diversa da 0, parte un ritardo di 4 min.; se la vettura si ferma questo conteggio viene sospeso. Trascorsi i 4 min. viene generata una sequenza ciclica di allarmi della durata di 5 min. intervallata da pause di 5 min.. A questo punto per essere riconosciuti bisogna digitare per esteso il Pin Code.

8.14 • Pager.

Enabled Disabled

Negative command to control a Pager module.

8.15 • Anti-diversion block.

Enabled Disabled

After the system has been disarmed by radiocontrol, if the ignition key is not turned on within 40 s the block is automatically rearmed.

8.16 • Anti-diversion alarm.

Enabled Disabled

After the system has been disarmed by radiocontrol, if the ignition is not turned on within 40 s the system is automatically rearmed. If a door or the boot are opened, the count-down is cancelled.

8.17 • Buzzer.

Enabled Disabled

The buzzer emits acoustic signals synchronized with the blinking of the direction lamps when the system is armed/disarmed.



9- POSITIONING THE SYSTEM'S COMPONENTS.

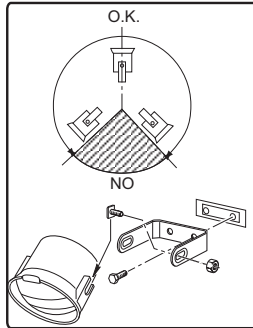
All system components must be positioned in places that are not readily accessible and are not close to sources of heat.

9.1 - Alarm Central Unit.

To be fixed in place inside the passenger compartment using the bi-adhesive provided in the kit, making sure that the main connector faces downwards.

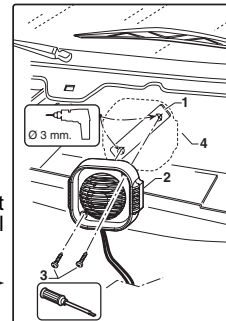
9.2 - Siren with backup battery.

To be fixed in place inside the engine compartment, making sure that it is positioned so as to face in the direction indicated.



9.3 - Siren without backup battery.

To be fixed in place inside the engine compartment, making sure it is fastened with the screws provided for this purpose to a metal surface that allows the heat from the magnet to disperse.



9.4 - Ultrasonic volumetric sensor (if foreseen G100-G300).

The sensor heads can be installed on the upper part of the front windshield or back window side-columns, making sure that they are not covered when the sun-shield flaps are lowered. Check that the heads are correctly oriented when you perform the functional test on the system. The type of sensor used in this alarm system does not require any adjustment. It is suitable for vehicles of all types regardless of the dimensions of their passenger compartment.



9.5 - Bonnet button (G100-G300).

The installation of this button is indispensable to allow access to the alarm programming and radiocontrol self-learning procedures.

When installation is completed, check that the button is pressed by the bonnet to the extent of at least 5 mm. Check that the button does not press on the sound-absorbing panels or the outer bodywork plate-metal, as these materials could become dented with the passing of time.

9.6 - Antenna (G100-G300).

The correct positioning of the antenna is essential for the proper operation of the radiocontrol/driver card system.

The cable must not be cut, rolled up, or connected to another cable or to the bodywork and must be kept separate from the wiring harness. Position the antenna so that it is at least 20 mm away from metal parts.

9.7 - Emergency Panel.

To be installed on the dashboard in a position that also ensures that the button can be reached and the LED can be seen by the user, as in addition to its deterrent function the panel (LED + button) is used during programming operations and in the user recognition.

10 -VEHICLE SPEED SENSOR CONNECTION -VSS (G100-G300).

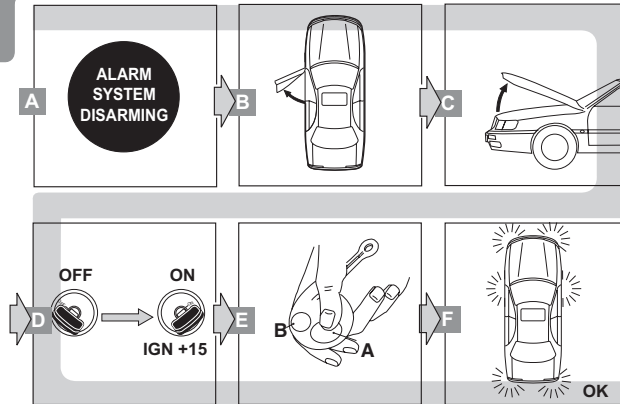
The VSS signal frequency is proportional to the speed of the vehicle (it is normally a rectangular signal with $f_{max} = 4$ KHz).

If the activated function requires it, the VSS signal must be connected to the PINK-BLACK wire of the alarm. In some vehicles, the signal must be taken straight from the combined instrument. The signal must not be taken from the ABS control system or from control circuits as this could impair the vehicle's safety and the way it operates.

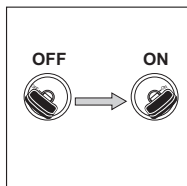
11- PROGRAMMING.

G100

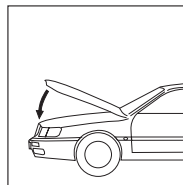
HOW TO START PROGRAMMING



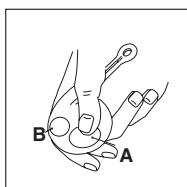
HOW TO CHANGE TABLE



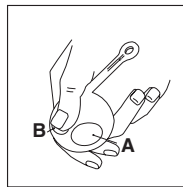
HOW TO GO OUT



HOW TO CHANGE LINE



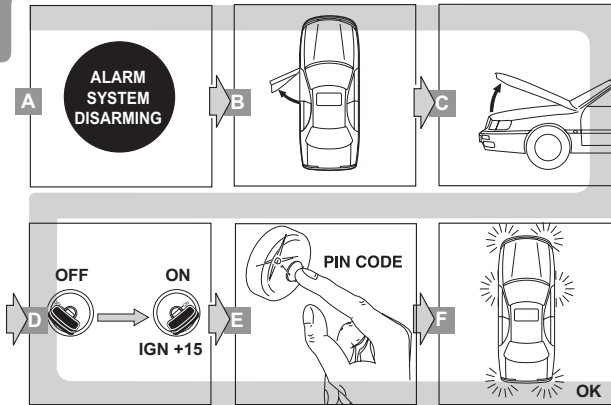
HOW TO ACTIVATE/DEACTIVATE A FUNCTION



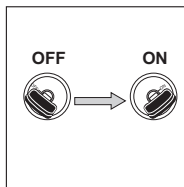


G300

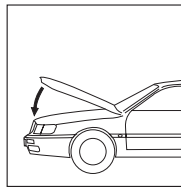
HOW TO START PROGRAMMING



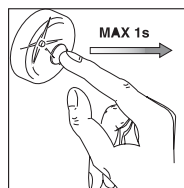
HOW TO CHANGE TABLE



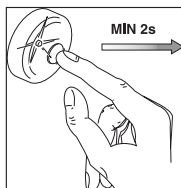
HOW TO GO OUT



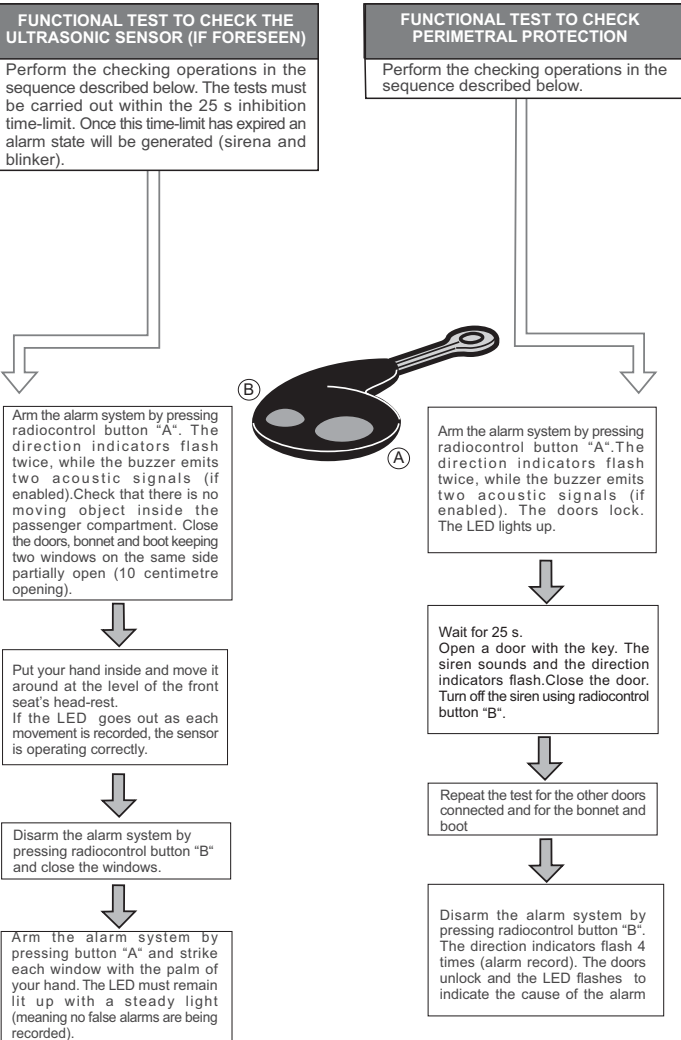
HOW TO CHANGE LINE



HOW TO ACTIVATE/DEACTIVATE A FUNCTION



12 - RADIOCONTROL FUNCTIONS CHECK.





13-FUNCTION PROGRAMMING.

Some of the functional characteristics of this alarm system can be programmed. We have subdivided the various programmable functions by type and set them out in the following tables: buzzer; basic functions, advanced functions, siren.

13.1 - Programming pages available for the G100 version.

G100

BUZZER TABLE

PAGE 1
BUZZER VOLUME

Vol +



MAX.
1 s

Vol -



MIN.
2 s

G100

BASIC FUNCTIONS TABLE

PAGE 2

1 CENTRALISED CLOSING TIME SELECT 1 (See diagrams)	ENABLE	DISABLE
2 CENTRALISED CLOSING TIME SELECT 2 (See diagrams)	ENABLE	DISABLE
3 CENTRALISED CLOSING TIME SELECT 3 (See diagrams)	ENABLE	DISABLE
4 AMERICAN STYLE AUTOMATIC DOOR LOCKING (Drivers' side)	ENABLE	DISABLE
5 NOT USED LOGICAL BLINKER	ENABLE	DISABLE
6 DOORS BUTTON POLARITY' #	ENABLE	DISABLE
7 AUTOMATIC DOOR LOCKING (SPEED + TIME)	ENABLE	DISABLE
8 BLINKER PROLONGED AFTER SIREN	ENABLE	DISABLE

Long Flashing

Short Flashing

FACTORY PROGRAMMING

# DOORS BUTTON POLARITY	SELECT 1	SELECT 2
NEGATIVE	ENABLE	DISABLE
POSITIVE	ENABLE	DISABLE



BASIC FUNCTIONS TABLE

PAGE 3

Long Flashing

Short Flashing

1 +15 ALARM FROM PASSIVE BLOCKER ACTIVATION	ENABLE	DISABLE
2 PASSIVE ACTIVATION OF ENGINE CUT-OFF BY KEY	ENABLE	DISABLE
3 AND DISARMING PHASES	ENABLE	DISABLE
4 ANTI-DIVERSION BLOCKER	ENABLE	DISABLE
5 ANTI- DIVERSION ALARM	ENABLE	DISABLE
6 DOOR LOCKING BY ANTI- DIVERSION ALARM	ENABLE	DISABLE
7 SIGNALLING OF OPEN DOORS UPON ARMING	ENABLE	DISABLE
8 BLINKER SIGNALLING IN ARMING AND DISARMING PHASES	ENABLE	DISABLE

ADVANCED FUNCTIONS TABLE

PAGE 4

1 BUZZERARM/DISARM	ENABLE	DISABLE
2 CAR FINDER	ENABLE	DISABLE
3 NUMBER OF ALARM CYCLES	ENABLE	DISABLE
4 AUTOMATIC ANTI-ROBBERY	ENABLE	DISABLE
5 MANUAL ANTI-ROBBERY	ENABLE	DISABLE
6 ANTI-ROBBERY ENGINE CUT-OFF CONTROLLED BY MOVEMENT SENSOR	ENABLE	DISABLE
7 AUTOHAZARD	ENABLE	DISABLE
8 EXCESSIVE SPEED SIGNALLING VELOCITA'	ENABLE	DISABLE

PAGE 5

1 COBRA BUS PRESENCE	ENABLE	DISABLE
2 HORN:OFF=FIXED ON=ALTERNATE	ENABLE	DISABLE
3 SIREN OUTPUT TYPE: OFF=LOUDSPEAKER ON= HORN	ENABLE	DISABLE
4 PAGER	ENABLE	DISABLE
5 TIMED ALARM ENABLED	ENABLE	DISABLE
6 TRUNK RELEASE (AUX2)	ENABLE	DISABLE
7 WINDOWS OUTPUT	ENABLE	DISABLE
8 WINDOWS DELAY OUTPUT	ENABLE	DISABLE

* TIME: enabled (PAGER COMMAND= ALARM TIME 30").

 **FACTORY PROGRAMMING**



PAGE 6

	ENABLE	DISABLE
1 COBRA BUS SIREN	ENABLE	DISABLE
2 ULTRASOUNDS VIA COBRA BUS	ENABLE	DISABLE
3 ENGINE CUT-OFF 1 VIA COBRA BUS	ENABLE	DISABLE
4 ENGINE CUT-OFF 2 VIA COBRA BUS	ATTIVA	DISABLE
5 KEYBOARD VIA COBRA BUS	ENABLE	DISABLE
6 PAGER VIA COBRA BUS	ENABLE	DISABLE
7 MODULE (TO BE DEFINED)	ENABLE	DISABLE
8 NOT USED	ENABLE	DISABLE

THE CONFIGURATION OF THESE "PAGE 6" TABLE FUNCTIONS CAN BE PERSONALISED BY YOU IN RELATION TO THE ACCESSORIES PROVIDED IN THE KIT, FOLLOWING THE PROGRAMMING PROCEDURE.

 **FACTORY PROGRAMMING**



THE TABLE 6 DATA CAN BE UTILISED ONLY IN THE CASE OF FAULTY OPERATION OF AN ACCESSORY CONNECTED TO THE COBRA BUS, AND IT WILL THUS BE POSSIBLE TO DEACTIVATE IT.
 THE CONNECTION OF THE MODULES TO THE COBRA BUS DOES NOT HAVE TO BE ACTIVATED, AS THE COBRA BUS SELF-LEARNS THE ACCESSORIES THAT ARE CONNECTED.

13.2 - Programming pages available for the G300 version.

G300



BUZZER TABLE

BUZZER VOLUME
PAGE 2

Vol +  Vol - 

BASIC FUNCTIONS TABLE

PAGE 3

Long Flashing  Short Flashing 

	ENABLE	DISABLE
1 NOT USED	ENABLE	DISABLE
2 NOT USED	ENABLE	DISABLE
3 NOT USED	ATTIVA	DISABLE
4 DEFINISCE COLLEGAMENTO PERIMETRIA: 0=PLAFONIERA 1= PULS. PORTA	ENABLE	DISABLE
5 NOT USED	ENABLE	DISABLE
6 DOORS BUTTON POLARITY #	ENABLE	DISABLE
7 PULL UP FOR READING NEGATIVE INPUT	ENABLE	DISABLE
8 LONG BLINKING AFTER SIREN	ENABLE	DISABLE

FACTORY PROGRAMMING

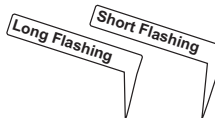
# DOORS BUTTON POLARITY	SELECT 1	SELECT 2
	NEGATIVE	ENABLE
POSITIVE	ENABLE	DISABLE


BASIC FUNCTIONS TABLE
PAGE 4

1 +15 ALARM FROM PASSIVE ARMING	ENABLE	DISABLE
2 PASSIVE ENGINE CUT-OFF FROM KEY OFF	ENABLE	DISABLE
3 PASSIVE ARMING BLOCKER IMMOBILIZZATORE	ENABLE	DISABLE
4 ANTI- DIVERSION BLOCKER	ENABLE	DISABLE
5 ANTI- DIVERSION ALARM	ENABLE	DISABLE
6 DOOR LOCKING BY ANTI-DIVERSION ALARM	ENABLE	DISABLE
7 OPEN DOOR SIGNALLING AT ARMING	ENABLE	DISABLE
8 BLINKER SIGNALLING IN ARMING AND DISARMING PHASES	ENABLE	DISABLE

ADVANCED FUNCTIONS TABLE
PAGE 5

1 BUZZER ENABLE/DISABLE	ENABLE	DISABLE
2 NOT USED	ENABLE	DISABLE
3 NUMBER OF ALARM CYCLES	ENABLE	DISABLE
4 AUTOMATIC ANTI-ROBBERY	ENABLE	DISABLE
5 MANUAL ANTI-ROBBERY	ENABLE	DISABLE
6 ANTI-ROBBERY ENGINE CUT-OFF CONTROLLED BY MOVEMENT SENSOR	ENABLE	DISABLE
7 AUTOHAZARD	ENABLE	DISABLE
8 EXCESSIVE SPEED SIGNALLING	ENABLE	DISABLE


PAGE 6

1 COBRA BUS PRESENCE	ENABLE	DISABLE
2 HORN: OFF=FIXED ON=ALTERNATE	ENABLE	DISABLE
3 SIREN OUTPUT TYPE: OFF= LOUDSPEAKER ON=HORN	ENABLE	DISABLE
4 PAGER	ENABLE	DISABLE
5 TIME ALARM ENABLED	ENABLE	DISABLE
6 NOT USABLE	ENABLE	DISABLE
7 WINDOWS OUTPUT ON AUX2	ENABLE	DISABLE
8 WINDOWS OUTPUT DELAY	ENABLE	DISABLE

* TIME: enabled (PAGER COMMAND = ALARM TIME 30").

**

 **FACTORY PROGRAMMING**



PAGE 7

ADVANCED FUNCTIONS TABLE

Long Flashing

Short Flashing

	ENABLE	DISABLE
1 COBRA BUS SIREN	ENABLE	DISABLE
2 EXTERNAL MODULE VIA COBRA BUS	ENABLE	DISABLE
3 ENGINE CUT-OFF VIA COBRA BUS	ENABLE	DISABLE
4 NOT USED	ENABLE	DISABLE
5 NOT USED	ENABLE	DISABLE
6 ICD30 VIA COBRA BUS	ENABLE	DISABLE
7 NOT USED	ENABLE	DISABLE
8 NOT USED	ENABLE	DISABLE

FACTORY PROGRAMMING

THE TABLE 6 DATA CAN BE UTILISED ONLY IN THE CASE OF FAULTY OPERATION OF AN ACCESSORY CONNECTED TO THE COBRA BUS, AND IT WILL THUS BE POSSIBLE TO DEACTIVATE IT. THE CONNECTION OF THE MODULES TO THE COBRA BUS DOES NOT HAVE TO BE ACTIVATED, AS THE COBRA BUS SELF-LEARNS THE ACCESSORIES THAT ARE CONNECTED.



14 - HOW TO PROGRAMME THE SYSTEM.

G100

14.1- Programmation.

To access the programming function, the system must be disarmed, the door and bonnet must be open and the ignition must be turned on (+15 present). Press radiocontrol button "A" and keep it pressed down: if all the necessary conditions are present the LED on the control panel will light up and after about 3 s the system will respond by flashing the direction arrows to indicate that you have entered the programming function and are in the buzzer table (buzzer volume adjustment). Press radiocontrol button "A" to raise the buzzer volume, press radiocontrol button "B" to lower it.

To proceed onwards to the next table, turn the ignition key to OFF position then to ON. Il sistema conferma sempre il cambio di tabella tramite il lampeggio degli indicatori di direzione: il numero dei lampeggi corrisponde al numero della tabella in cui vi trovate. This signal will be emitted about every 10 s to remind you of the number of the page where you are positioned.

14.2- How to enable/disable a (G100) function.

After accessing one of the tables, press radiocontrol button "A" and position yourself on the line number corresponding to the function you want to enable/disable. Fast flashing will indicate that the function is disabled, *invece* slow flashing that it is enabled. The number of flashes will be the same as that of the line in the functions table that you have selected. To enable/disable a function, press radiocontrol button "B". Several functions on the same page can be enabled at the same time. Enabling one function does not automatically disable the others.

G300

14.3- Programmation.

To access the programming function, the system must be disarmed, the door and bonnet must be open and the ignition must be turned on (+15 present). Key in the PIN code, if all the necessary conditions are present the LED on the control panel will light up and after about 3 s the system will respond by flashing the direction arrows twice to indicate that you have entered the programming function and are in the buzzer table (buzzer volume adjustment). To lower the buzzer volume, push the button on the control panel, giving it a series of slow presses. At each press, you will hear the buzzer volume decrease.

To raise the volume, make the series of presses by pushing the button fast. At each press you will hear the buzzer volume increase.

To proceed onwards to the next table, turn the ignition key to OFF position then to ON. The system will respond with three flashes of the arrows to indicate that you are in the basic functions table; this signal will be emitted about every 10 s to remind you of the number of the table in which you are located.

The system will again confirm the change of table by flashing the direction indicators. To proceed onwards to the next table, turn the ignition key to OFF position then to ON.





Il sistema conferma sempre il cambio di tabella tramite il lampeggio degli indicatori di direzione: il numero dei lampeggi corrisponde al numero della tabella in cui vi trovate.

14.4 - How to enable/disable a G300 function.

After accessing the basic or advanced functions table, quick-press the control panel button and place yourself on the line number corresponding to the function you want to enable/disable. Short flashes will indicate that the function is disabled, slow flashes that it is enabled. The number of flashes will be the same as that of the line in the functions table that you have selected.

To enable/disable a function, keep the button on the control panel pressed down until the frequency of the LED flashes change.

Several functions on the same page can be enabled at the same time. Enabling one function does not automatically disable the others. Beside the tables, in which you will find the programmable functions subdivided into buzzer, basic and advanced, the programming procedure is shown in diagram form; this will be useful as a quick reminder when carrying out the various phases.

When you have finished, close the vehicle's bonnet and the system will signal by flashing the direction arrows for 3 s that you have exited the programming procedure.

Beside the tables, in which you will find the programmable functions subdivided into buzzer, basic and advanced, the programming procedure is shown in diagram form; this will be useful as a quick reminder when carrying out the various phases.

15 - PROCEDURE FOR ADDING NEW RADIOCONTROL DEVICES (G100) AND NEW DRIVER CARDS (G300).

G100

15.1 - Procedure for adding new radiocontrol devices (self-learning).

If the radiocontrol devices are lost or are not operating properly, it is possible to replace them but only under secure conditions as this operation is only allowed in particular circumstances. If you still possess at least one of the radiocontrol devices and it is operating correctly, proceed as follows:

1. Disarm the system.
2. Open a door and the bonnet.
3. Turn on the ignition.
4. Keep button "A" on the radiocontrol device pressed down until the direction indicators flash.
5. Key in the PIN code.
6. The system will confirm that you have accessed the self-learning procedure by another long flash of the direction indicators and by lighting up the system LED with a steady light.
7. Press key "A" on the radiocontrol, checking that the radiocontrol LED flashes and that the LED on the emergency panel stops shining for approximately 1 s; the direction indicators will also give a short flash to confirm that the radiocontrol device has been recorded in the system's memory.
8. Repeat step 7 for all the radiocontrol devices that you want to enable (the



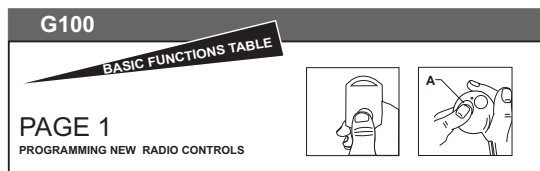
- radiocontrol device that was already operating must also be re-memorized by the system).
9. If no operation is performed for over 30 s the system automatically exits the self-learning mode and signals that it has exited the procedure with a long flash of the direction indicators.
 10. To exit the procedure voluntarily, it is necessary to close the bonnet. This operation can be performed at any time.

G300

15.2 - Procedure for adding new driver cardss (self-learning).

If a driver card is lost or is not operating properly, it is possible to replace it but only under secure conditions as this operation is only allowed in particular circumstances. Proceed as follows:

1. Disarm the system.
2. Open a door and the bonnet.
3. Turn on the ignition.
4. Key in the PIN code.
5. The system will confirm that you have accessed the self-learning procedure by another flash of the direction indicators and by lighting up the system LED.
6. Key in the PIN code.
7. The system will confirm that you have accessed the self-learning procedure by another long flash of the direction indicators and by lighting up the system LED with a steady light.
8. Press the key on the driver card, checking that the driver card LED flashes and that the LED on the emergency panel stops shining for approximately 1 s; the direction indicators will also give a short flash to confirm that the driver card has been memorized.
9. Repeat step 8 for every driver card you want to enable (the driver card that was already operating must also be re-memorized).
10. If no operation is performed for over 30 s the system automatically exits the self-learning mode and signals that it has exited the procedure with a long flash of the direction indicators.
11. To exit the procedure voluntarily, it is necessary to close the bonnet. This operation can be performed at any time.



16- ALARM RECORD.

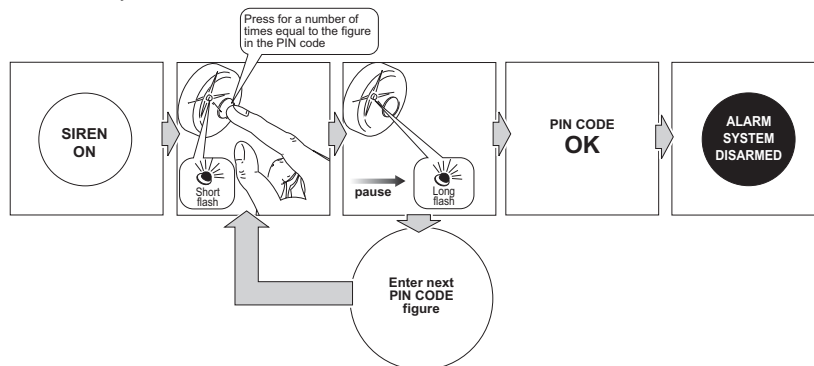
When it is being disarmed, the system reports if there has been an alarm by four acoustic and visual signals emitted by the direction indicators and buzzer. Pay attention to the LED signals that remain available until the next time the system is armed or until the ignition is turned on. The signals (number of flashes) identify the cause of the alarm.

LED SIGNALS	CAUSE OF THE ALARM
1 flash	doors/boot opened
2 flashes	ultrasonic volumetric sensor triggered
3 flashes	bonnet opened
4 flashes	start -up attempts (ignition key)
5 flashes	4310 siren disconnected
6 flashes	outside module disconnected
7 flashes	speed input sensor I additional sensors triggered
8 flashes	satellite anti- theft disconnected
9 flashes	not used
10 flashes	Driver Card battery flat



17- EMERGENCY.

To disarm the system without using the radiocontrol device, proceed as follows: press the button on the emergency panel for a number of times equal to the first figure of your PIN code. For each press on the key, the LED will give a fast flash. A longer pause will be interpreted by the system as meaning that you have finished entering a figure, which will be signalled by the LED with a long flash. Proceed to enter all the other figures in the code in the same manner. When all the figures have been entered, if the code is correct the system will disarm.



17.1- PERSONALISING THE PIN CODE.

Poiché il codice personale (PIN CODE) rappresenta una possibilità di accesso al sistema, non deve essere lasciato incustodito all'interno del veicolo. Infatti potrebbe essere utilizzato per disinserire il sistema o per abbinare i radiocomandi o le driver card senza autorizzazione. Potrete cambiare il PIN code con una semplice procedura:

1. Disinserire il sistema tramite il radiocomando.
2. Girare il quadro in posizione "quadro acceso".
3. Aprire una porta e il cofano e tenerli aperti durante la programmazione.

- | | |
|------|---|
| G100 | Premere il tasto "A" del radiocomando fino a quando le frecce non indicheranno con un lampeggio che si è entrati in programmazione. |
| G300 | Digitare per esteso il Pin Code, l'entrata in programmazione è segnalata con un lampeggiodelle frecce. |

4. Digitate il vecchio codice PIN:

- Premere il pulsante posto sul pannello di emergenza il numero di volte corrispondente alla prima cifra del PIN code che volete inserire. Ad ogni pressione del tasto corrisponde un lampeggio veloce del LED.
- Una pausa più lunga viene interpretata dal sistema come la fine dell'immissione della prima cifra che viene segnalata con un lampeggio lungo del LED. Fate lo stesso per tutte le altre cifre.



5 . Impostare il nuovo codice PIN:

- Completato l'inserimento della quarta cifra spegnete il quadro.
- Ripetere l'immissione del codice.

Se il sistema verifica la corrispondenza tra il codice immesso e quello programmato, il codice viene memorizzato; l'avvenuta memorizzazione viene segnalata da un lampeggio di 3 s degli indicatori di direzione e da un lampeggio del LED. Per uscire dalla procedura in qualsiasi momento, chiudete la porta; resterà memorizzato il vecchio PIN code.

ATTENZIONE!



In caso di furto o smarrimento della PIN CODE CARD rivolgetevi al vostro installatore di fiducia.

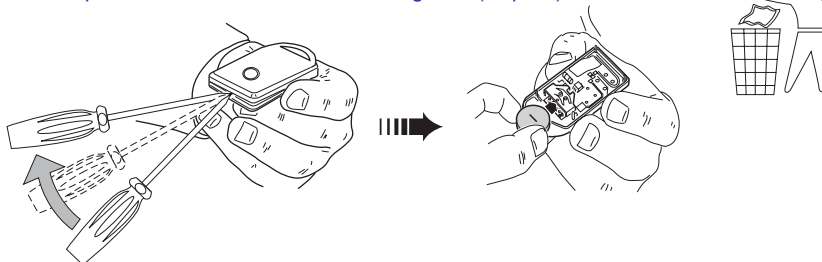
18- REPLACE OF THE BATTERY.

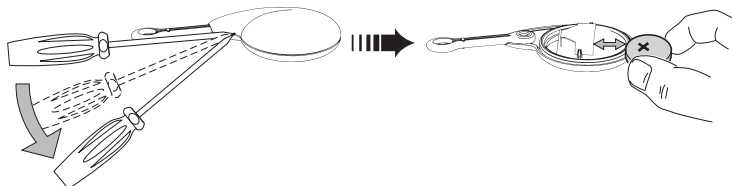
18.1 -Flat battery in the radiocontrol device (G100) or driver card (G300).

If when one of the radiocontrol buttons is pressed the LED flashes for a short time or in an irregular way this means that the battery is low. For a driver card, the flat battery signal consists of 10 flashes of the LED installed in the vehicle.

If the system does not disarm in the presence of the driver card, press the button on the driver card. How to replace the battery.

1. To change the battery, open the radio control/driver card shell, being careful to lever it up at the point the area indicated in the drawing.
2. Remove the battery by extracting it in the manner shown.
3. Wait approximately 10 s.
4. Insert the new battery, taking care to make sure your fingers touch it only on the sides. Make sure its polarity is correct, as indicated in the diagram.
5. Close the shell and press radiocontrol button "A" or the driver card button, checking that the system responds correctly. Perform the test near the vehicle.
6. Dispose of the empty battery in an appropriate disposal-bin.
7. **In case of loss of both the remote control or the driver card you will be however in a position to effettuare a disinserimento of emergency. Fairies reference to the disarm procedure/emergency (Cap 17).**
7. **In caso di smarrimento di entrambi i radiocomandi o delle driver card sarete comunque in grado di effettuare un disinserimento di emergenza. Fate riferimento alla procedura di disinserimento/emergenza.(Cap 17)**





18.2- Trouble shooting.

THE RADIO CONTROL DEVICE DOES NOT ARM/DISARM THE SYSTEM (G100 - G300)	
Solution A	the battery may be flat. (chap 18 on page 72).
Solution B	Perform the emergency procedure to disarm the system (chap 17 page 71) then contact your dealer/installer
AN ALARM HAS OCCURRED FOR NO GOOD REASON (G100 - G300)	
Solution A	If the alarm was triggered off by the ultrasonic volumetric sensor, check that windows, sun-roof and air vents are closed and that there were no moving objects inside the vehicle. If the problem recurs, contact your dealer/installer.
Solution B	If the alarm concerned the opening of doors/bonnet/boot, one of the buttons probably needs to be adjusted. Contact your dealer/installer.



19- SYSTEM'S TECHNICAL CHARACTERISTICS AND GUARANTEE.

TECHNICAL CHARACTERISTICS OF THE SYSTEM	
Rated power input voltage	12 VDC
Operating voltage	9 / 16 VDC
Consumption for standard configuration (alarm with ultrasonoc sensors, engine cut-off and LED 12 VDC)	
- disarmed	< 13 mA
- armed	< 15 mA
Central operating temperature	- 40 / +85 °C
Siren operating temperature	- 40 / +105 °C
Acoustic power	
- siren	> 118 dB(A) a 1 m
- loudspeaker	> 115 dB(A) a 1 m

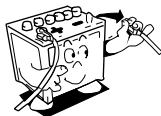
EUROPEAN DIRECTIVES

- Commission Directive 95/56/CE of 8th November 1995
- Commission Directive 95/54/CE of 31st October 1995
- Commission Directive 89/336/CEE of 3rd May 1989

WARNING!



This product is configured to meet the requirements of the European Directive for alarm systems. Utilisation of the buzzer function is allowed only for markets outside the European Community only. Activating this function invalidates the EC Declaration of Conformity.



ATTENZIONE!

Prima di iniziare l'installazione, scollegare il cavo negativo dalla batteria e ricollegarlo solo ad installazione ultimata. Questo sistema è compatibile con i veicoli a motore che abbiano batteria a 12V con negativo a massa.

WARNING!

Before starting to install the system, disconnect the negative lead from the battery and do not reconnect it until installation is completed. This system is compatible with motor vehicles that have a 12 V battery with earthed negative lead.



CONDIZIONI DI GARANZIA

Il prodotto è coperto da garanzia di 24 mesi a partire dalla data di acquisto certificata dallo scontrino di cassa o da un fattura. La garanzia non si applica se il prodotto risulta danneggiato da installazione non corretta, danni dovuti a caduta o trasporto, a negligenza e comunque a cause non imputabili a difetti di fabbricazione. In caso di errata installazione del sistema, il costruttore non darà alcun indennizzo per danni - di qualunque natura e diretti od indiretti - verso persone o cose. Per beneficiare della garanzia, bisogna rivolgersi al venditore autorizzato con la prova di acquisto che riporti la relativa data.



WARRANTY CONDITIONS

This product is guaranteed for 24 months from the date of purchase, validated by receipt or invoice. The warranty will be null and void if the product displays signs of tampering, incorrect installation, damage caused by falling or transport, negligence and anything else not imputable to manufacturing defects. If the system operates incorrectly, the manufacturer shall not be liable for injury of any kind, direct or indirect, to persons or damage to things. Refer any matters relating to this warranty to your authorized retailer together with adequate documentation showing date of purchase.





LEGENDACOLORI/ LEGENDA OF COLOURS.

	Y	V	N	M	W	G	R	B	T	O
(I)	giallo	verde	nero	marrone	bianco	grigio	rosso	blu	viola	arancio
(GB)	yellow	green	black	brown	white	grey	red	blue	violet	orange
(F)	jaune	vert	noir	marron	blanc	gris	rouge	bleu	violet	orange
(E)	amarillo	verde	negro	marrón	blanco	gris	rojo	azul	violeta	anaranjado
(P)	amarelo	verde	preto	castahno	branco	cinzento	vermelho	azul	violeta	olaranja
(GR)	ΚΙΤΡΙΝΟ	ΠΡΑΣΙΝΟ	ΜΑΥΡΟ	Καφέ	ΛΕΥΚΟ	ΓΚΡΙ	ΚΟΚΚΙΝΟ	ΜΠΛΕ	ΜΟΒ	ΠΟΡΤΟΚΑΛΙ
(CZ)	žlutý	zelený	černý	hnědý	bílý	šedo	červený	modrý	fialový	oranžový
(S)	gul	grøn	svart	brun	vit	grå	rød	blå	lila	orange
(N)	gul	grønn	svart	brun	hvit	grå	rød	blå	fiolett	oransje
(DK)	gul	grøn	sort	brun	hvid	grå	rød	blå	violet	orange

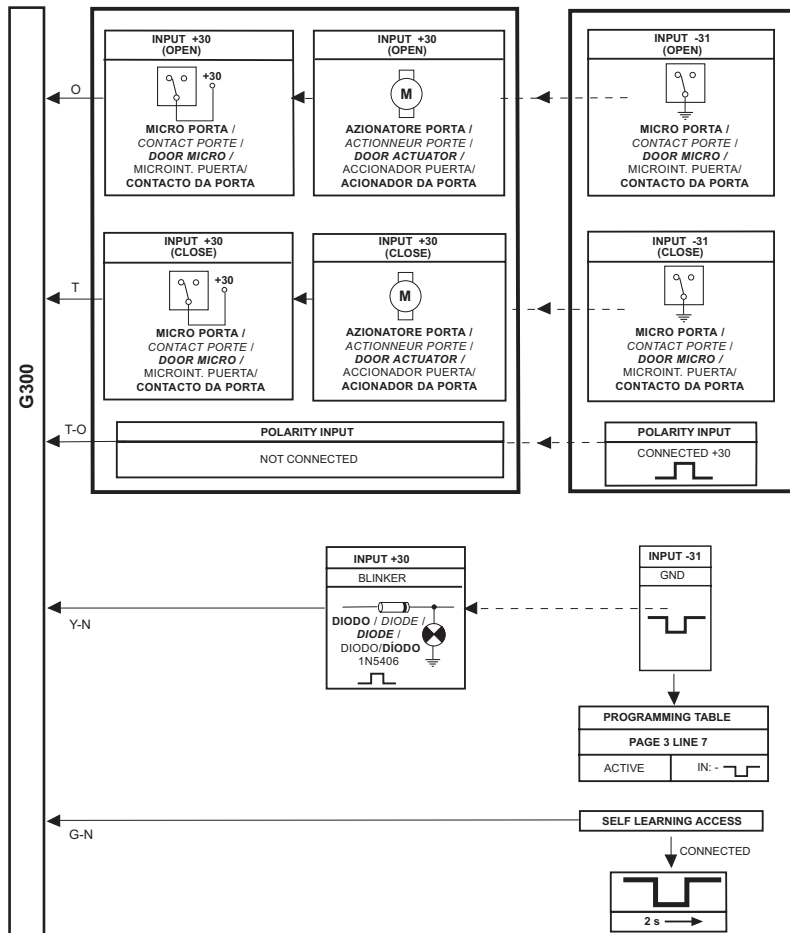
- “**O**” = INGRESSO DI LETTURA DEI SEGNALI AUTO (MOTORI E MICRO PORTA), LA CUI POLARITÀ È SELEZIONABILE MEDIANTE FILO DEDICATO “**V - O**”.
- “**O**” = CAR SIGNALS READING INPUT (ENGINE AND MICRO DOOR); ITS POLARITY IS SELECTABLE BY DEDICATED WIRE “**V - O**”.
- “**T**” = INGRESSO DI LETTURA DEI SEGNALI AUTO (MOTORI E MICRO PORTA), LA CUI POLARITÀ È SELEZIONABILE MEDIANTE FILO DEDICATO “**V - O**”.
- “**T**” = CAR SIGNALS READING INPUT (ENGINE AND MICRO DOOR); ITS POLARITY IS SELECTABLE BY DEDICATED WIRE “**V - O**”.
- “**T - O**” = INGRESSO DI POLARITÀ PER DETERMINARE IL TIPO DI SEGNALE POSITIVO O NEGATIVO.
- “**T - O**” = POLARITY INPUT TO DEFINE THE POSITIVE OR NEGATIVE SIGNAL.
- “**Y - N**” = INGRESSO DI LETTURA DEI SEGNALI AUTO (BLINKER, MOTORI O DEVIATORI) CON POLARITÀ SELEZIONABILE DA PAGINA DI PROGRAMMAZIONE.
- “**Y - N**” = CAR SIGNALS READING INPUT (BLINKER, MOTOR OR SWITCHES); SELECTABLE POLARITY BY PROGRAMMATION PAGE.
- “**G - N**” = INGRESSO PER L'AUTOAPPRENDIMENTO DEI SEGNALI DA ACQUISIRE.
- “**G - N**” = SELF LEARNING INPUT OF THE SIGNALS TO LEARN.





I GB F E P

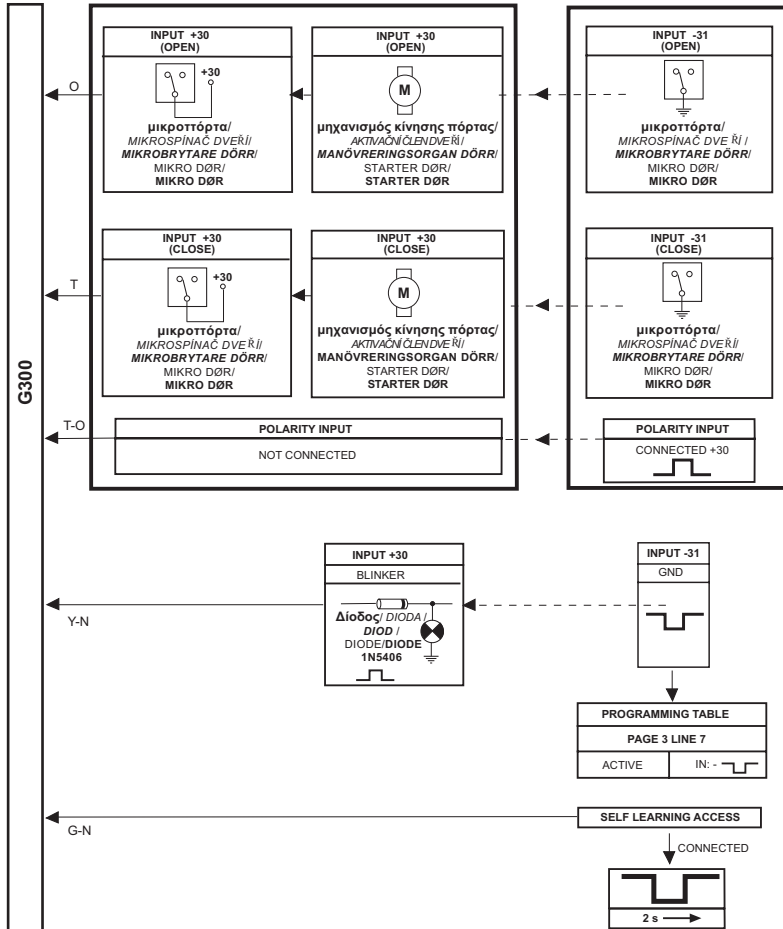
**SCHEMA A BLOCCHI AUTOAPPRENDIMENTO G300.
G300 SELF LEARNING BLOCK DIAGRAM.**





GR **CZ** **SV** **N** **DK**

SCHEMA A BLOCCHI AUTOAPPRENDIMENTO G300.
G300 SELF LEARNING BLOCK DIAGRAM.



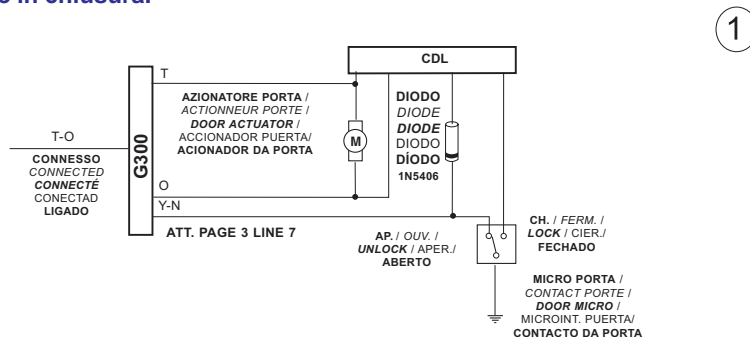


I GB F E P

SCHEMA A BLOCCHI AUTOAPPRENDIMENTO G300. G300 SELF LEARNING BLOCK DIAGRAM.

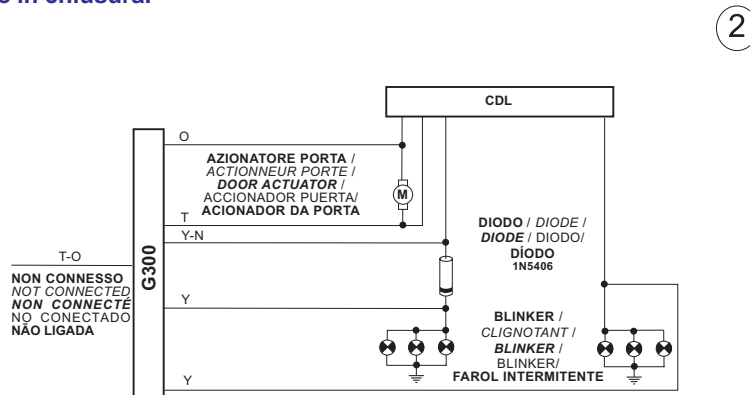
Esempio di collegamento per macchine senza segnalazione delle frecce in apertura e in chiusura.

Esempio di collegamento per macchine senza segnalazione delle frecce in apertura e in chiusura.



Esempio di collegamento per macchine con segnalazione delle frecce in apertura e in chiusura.

Esempio di collegamento per macchine con segnalazione delle frecce in apertura e in chiusura.



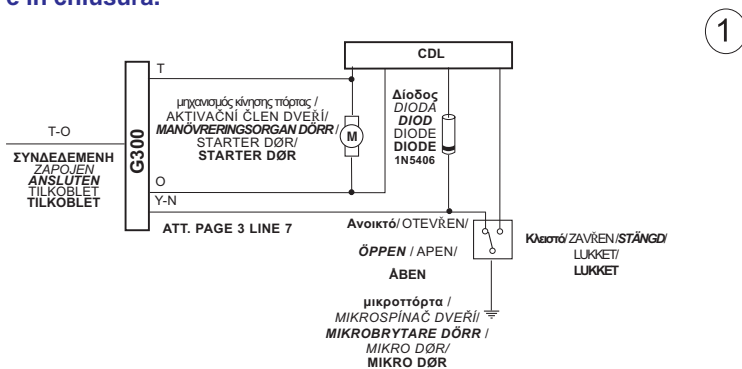


GR CZ S N DK

SCHEMI DI AUTOAPPRENDIMENTO G300. G300 SELF LEARNING DIAGRAM.

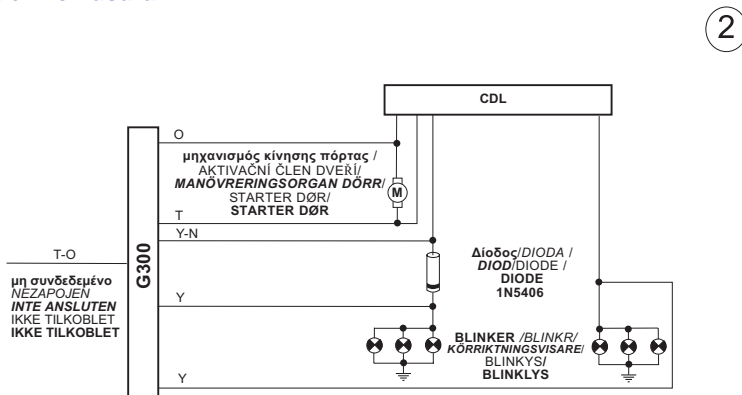
Esempio di collegamento per macchine senza segnalazione delle frecce in apertura e in chiusura.

Esempio di collegamento per macchine senza segnalazione delle frecce in apertura e in chiusura.



Esempio di collegamento per macchine con segnalazione delle frecce in apertura e in chiusura.

Esempio di collegamento per macchine con segnalazione delle frecce in apertura e in chiusura.





ATTENZIONE! (G300).

COLLEGAMENTO PERIMETRIA.

Se viene effettuato il collegamento del filo BLU-ROSA per la perimetria ai pulsanti porta, attivare la riga 4 pagina 3 delle tabelle di programmazione.

WARNING! (G300).

PERIMETRY CONNECTION TO THE COURTESY LIGHT.

If the wire (BLUE-PINK) for the perimetry is connected to the courtesy light, disable line 4 page 3 of the programming table.





PROGRAMMAZIONE TEMPI CHIUSURE (G100). CENTRAL DOOR LOCKING PROGRAMMING TIME (G100).

I **GB** **F** **E**

CHIUSURA/APERTURA 1 S		LOCK/UNLOCK 1 S	
SELEZIONE 1	DISATTIVA	SELECTION 1	DEACTIVATED
SELEZIONE 2	DISATTIVA	SELECTION 2	DEACTIVATED
SELEZIONE 3	DISATTIVA	SELECTION 3	DEACTIVATED

FERMETURE/OUVERTURE 1 S		CIERRE/APERTURA 1 S	
SÉLECTION 1	DÉSACTIVÉE	SELECCION 1	DESACTIVADA
SÉLECTION 2	DÉSACTIVÉE	SELECCION 2	DESACTIVADA
SÉLECTION 3	DÉSACTIVÉE	SELECCION 3	DESACTIVADA

CHIUSURA/APERTURA COMFORT + 1 S		LOCK/UNLOCK COMFORT + 1 S	
SELEZIONE 1	ATTIVA	SELECTION 1	ACTIVATED
SELEZIONE 2	DISATTIVA	SELECTION 2	DEACTIVATED
SELEZIONE 3	DISATTIVA	SELECTION 3	DEACTIVATED

FERMETURE/OUVERTURE 1 S +COMFORT		CIERRE/APERTURA 1 S +COMFORT	
SÉLECTION 1	ACTUÉE	SELECCION 1	ACTIVADA
SÉLECTION 2	DÉSACTIVÉE	SELECCION 2	DESACTIVADA
SÉLECTION 3	DÉSACTIVÉE	SELECCION 3	DESACTIVADA

CHIUSURA/APERTURA (FORD)		LOCK/UNLOCK (FORD)	
SELEZIONE 1	ATTIVA	SELECTION 1	ACTIVATED
SELEZIONE 2	DISATTIVA	SELECTION 2	DEACTIVATED
SELEZIONE 3	ATTIVA	SELECTION 3	ACTIVATED

FERMETURE/OUVERTURE (FORD)		CIERRE / APERTURA (FORD)	
SÉLECTION 1	ACTUÉE	SELECCION 1	ACTIVADA
SÉLECTION 2	DÉSACTIVÉE	SELECCION 2	DESACTIVADA
SÉLECTION 3	ACTUÉE	SELECCION 3	ACTIVADA

CHIUSURA/APERTURA (SUZUKY)		LOCK/UNLOCK (SUZUKY)	
SELEZIONE 1	DISATTIVA	SELECTION 1	DEACTIVATED
SELEZIONE 2	ATTIVA	SELECTION 2	ACTIVATED
SELEZIONE 3	ATTIVA	SELECTION 3	ACTIVATED

FERMETURE/OUVERTURE (SUZUKY)		CIERRE/APERTURA (SUZUKY)	
SÉLECTION 1	DÉSACTIVÉE	SELECCION 1	DESACTIVADA
SÉLECTION 2	ACTUÉE	SELECCION 2	ACTIVADA
SÉLECTION 3	ACTUÉE	SELECCION 3	ACTIVADA

CHIUSURA/APERTURA 25 S		LOCK/UNLOCK 25 S	
SELEZIONE 1	ATTIVA	SELECTION 1	ACTIVATED
SELEZIONE 2	ATTIVA	SELECTION 2	ACTIVATED
SELEZIONE 3	DISATTIVA	SELECTION 3	DEACTIVATED

FERMETURE/OUVERTURE 25 S		CIERRE/APERTURA 25 S	
SÉLECTION 1	DÉSACTIVÉE	SELECCION 1	DESACTIVADA
SÉLECTION 2	ACTUÉE	SELECCION 2	ACTIVADA
SÉLECTION 3	DÉSACTIVÉE	SELECCION 3	DESACTIVADA

CHIUSURA/APERTURA (AM. STYLE)		LOCK/UNLOCK (AM. STYLE)	
SELEZIONE 1	DISATTIVA	SELECTION 1	DEACTIVATED
SELEZIONE 2	DISATTIVA	SELECTION 2	DEACTIVATED
SELEZIONE 3	ATTIVA	SELECTION 3	ACTIVATED

FERMETURE/OUVERTURE (AM. STYLE)		CIERRE/APERTURA (AM. STYLE)	
SÉLECTION 1	DÉSACTIVÉE	SELECCION 1	DESACTIVADA
SÉLECTION 2	DÉSACTIVÉE	SELECCION 2	DESACTIVADA
SÉLECTION 3	ACTUÉE	SELECCION 3	ACTIVADA



**PROGRAMMAZIONE TEMPI CHIUSURE (G100).
CENTRAL DOOR LOCKING PROGRAMMING TIME (G100).**

P GR CZ S

FECHAMENTO/ABERTURA 1 S		Κλείσιμο / Άνοιγμα 1 S	
SELECCÃO 1	DESACTIVADO	1 ^η Επιλογή	Απενεργοποιημένη
SELECCÃO 2	DESACTIVADO	2 ^η Επιλογή	Απενεργοποιημένη
SELECCÃO 3	DESACTIVADO	3 ^η Επιλογή	Απενεργοποιημένη

ZAVŘENÍ/OTEVŘENÍ 1 S		STÄNGNING/ÖPPNING 1 S	
VOLBA 1	ZRUŠENÁ	VAL 1	FRÄNKOPPLAD
VOLBA 2	ZRUŠENÁ	VAL 2	FRÄNKOPPLAD
VOLBA 3	ZRUŠENÁ	VAL 3	FRÄNKOPPLAD

FECHAMENTO/ABERTURA COMFORT + 1 S		Κλείσιμο / Άνοιγμα COMFORT + 1 S	
SELECCÃO 1	ACTIVADO	1 ^η Επιλογή	Ενεργοποιημένη
SELECCÃO 2	DESACTIVADO	2 ^η Επιλογή	Απενεργοποιημένη
SELECCÃO 3	DESACTIVADO	3 ^η Επιλογή	Απενεργοποιημένη

ZAVŘENÍ/OTEVŘENÍ COMFORT + 1 S		STÄNGNING/ÖPPNING COMFORT + 1 S	
VOLBA 1	AKTIVNÍ	VAL 1	TILLKOPPLAD
VOLBA 2	ZRUŠENÁ	VAL 2	FRÄNKOPPLAD
VOLBA 3	ZRUŠENÁ	VAL 3	FRÄNKOPPLAD

FECHAMENTO/ABERTURA (FORD)		Κλείσιμο / Άνοιγμα (FORD)	
SELECCÃO 1	ACTIVADO	1 ^η Επιλογή	Ενεργοποιημένη
SELECCÃO 2	DESACTIVADO	2 ^η Επιλογή	Απενεργοποιημένη
SELECCÃO 3	ACTIVADO	3 ^η Επιλογή	Ενεργοποιημένη

ZAVŘENÍ/OTEVŘENÍ (FORD)		STÄNGNING/ÖPPNING (FORD)	
VOLBA 1	AKTIVNÍ	VAL 1	TILLKOPPLAD
VOLBA 2	ZRUŠENÁ	VAL 2	FRÄNKOPPLAD
VOLBA 3	AKTIVNÍ	VAL 3	TILLKOPPLAD

FECHAMENTO/ABERTURA (SUZUKY)		Κλείσιμο / Άνοιγμα (SUZUKY)	
SELECCÃO 1	DESACTIVADO	1 ^η Επιλογή	Απενεργοποιημένη
SELECCÃO 2	ACTIVADO	2 ^η Επιλογή	Ενεργοποιημένη
SELECCÃO 3	ACTIVADO	3 ^η Επιλογή	Ενεργοποιημένη

ZAVŘENÍ/OTEVŘENÍ (SUZUKY)		STÄNGNING/ÖPPNING (SUZUKY)	
VOLBA 1	ZRUŠENÁ	VAL 1	FRÄNKOPPLAD
VOLBA 2	AKTIVNÍ	VAL 2	TILLKOPPLAD
VOLBA 3	AKTIVNÍ	VAL 3	TILLKOPPLAD

FECHAMENTO/ABERTURA 25 S		Κλείσιμο / Άνοιγμα 25 S	
SELECCÃO 1	ACTIVADO	1 ^η Επιλογή	Απενεργοποιημένη
SELECCÃO 2	ACTIVADO	2 ^η Επιλογή	Ενεργοποιημένη
SELECCÃO 3	DESACTIVADO	3 ^η Επιλογή	Απενεργοποιημένη

ZAVŘENÍ/OTEVŘENÍ 25 S		STÄNGNING/ÖPPNING 25 S	
VOLBA 1	AKTIVNÍ	VAL 1	FRÄNKOPPLAD
VOLBA 2	AKTIVNÍ	VAL 2	TILLKOPPLAD
VOLBA 3	ZRUŠENÁ	VAL 3	FRÄNKOPPLAD

FECHAMENTO/ABERTURA (AM. STYLE)		Κλείσιμο / Άνοιγμα (AM. STYLE)	
SELECCÃO 1	DESACTIVADO	1 ^η Επιλογή	Απενεργοποιημένη
SELECCÃO 2	DESACTIVADO	2 ^η Επιλογή	Απενεργοποιημένη
SELECCÃO 3	ACTIVADO	3 ^η Επιλογή	Ενεργοποιημένη

ZAVŘENÍ/OTEVŘENÍ (AM. STYLE)		STÄNGNING/ÖPPNING (AM. STYLE)	
VOLBA 1	ZRUŠENÁ	VAL 1	FRÄNKOPPLAD
VOLBA 2	ZRUŠENÁ	VAL 2	FRÄNKOPPLAD
VOLBA 3	AKTIVNÍ	VAL 3	TILLKOPPLAD

**PROGRAMMAZIONE TEMPI CHIUSURE (G100).
CENTRAL DOOR LOCKING PROGRAMMING TIME (G100).**

N **DK**

<i>LUKKING/ÅPNING 1 S</i>		<i>LUKNING/ÅBNING 1 S</i>	
VALG 1	DEAKTIVÉR	VALG 1	DEAKTIVÉR
VALG 2	DEAKTIVÉR	VALG 2	DEAKTIVÉR
VALG 3	DEAKTIVÉR	VALG 3	DEAKTIVÉR

<i>LUKKING/ÅPNING COMFORT + 1 S</i>		<i>LUKNING/ÅBNING COMFORT + 1 S</i>	
VALG 1	AKTIVÉR	VALG 1	AKTIVÉR
VALG 2	DEAKTIVÉR	VALG 2	DEAKTIVÉR
VALG 3	DEAKTIVÉR	VALG 3	DEAKTIVÉR

<i>LUKKING/ÅPNING (FORD)</i>		<i>LUKNING/ÅBNING (FORD)</i>	
VALG 1	AKTIVÉR	VALG 1	AKTIVÉR
VALG 2	DEAKTIVÉR	VALG 2	DEAKTIVÉR
VALG 3	AKTIVÉR	VALG 3	AKTIVÉR

<i>LUKKING/ÅPNING (SUZUKY)</i>		<i>LUKNING/ÅBNING (SUZUKY)</i>	
VALG 1	DEAKTIVÉR	VALG 1	DEAKTIVÉR
VALG 2	AKTIVÉR	VALG 2	AKTIVÉR
VALG 3	AKTIVÉR	VALG 3	AKTIVÉR

<i>LUKKING/ÅPNING 25 S</i>		<i>LUKNING/ÅBNING 25 S</i>	
VALG 1	AKTIVÉR	VALG 1	DEAKTIVÉR
VALG 2	AKTIVÉR	VALG 2	AKTIVÉR
VALG 3	DEAKTIVÉR	VALG 3	DEAKTIVÉR

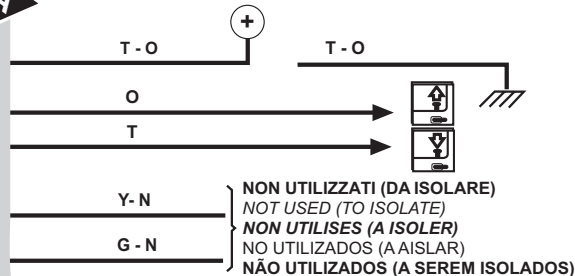
<i>LUKKING/ÅPNING (AM. STYLE)</i>		<i>LUKNING/ÅBNING (AM. STYLE)</i>	
VALG 1	DEAKTIVÉR	VALG 1	DEAKTIVÉR
VALG 2	DEAKTIVÉR	VALG 2	DEAKTIVÉR
VALG 3	AKTIVÉR	VALG 3	AKTIVÉR



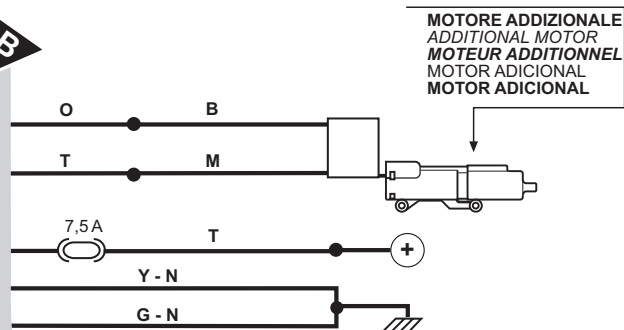
I GB F E P



CHIUSURE CENTRALIZZATE
CENTRAL DOOR LOCKING
VERROUILLAGE CENTRALISE
CIERRE CENTRALIZADO
FECHAMENTOS CENTRALIZADOS



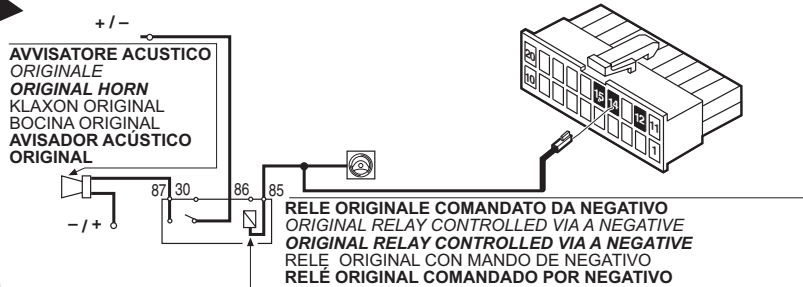
AUTO CON CHIUSURE A COMANDO NEGATIVO O POSITIVO
VEHICLES WITH NEGATIVE OR POSITIVE CDL PULSE
VOITURES AVEC VERROUILLAGE A COMMANDE NEGATIVE OU POSITIVE
VEHICULO CON CIERRE DE MANDO NEGATIVO O POSITIVO
VEÍCULO COM FECHAMENTOS SOB COMANDO NEGATIVO OU POSITIVO



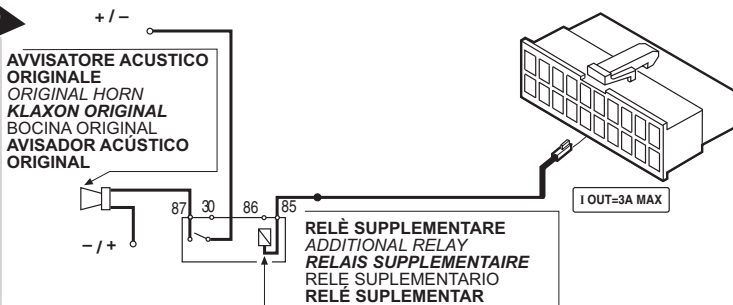
AUTO SPROVISTE DI AZIONATORE PORTIERA LATO GUIDA
VEHICLES WITHOUT ACTUATOR IN THE DRIVER'S SIDE DOOR
VOITURES SANS ACTIONNEUR DANS LA PORTE
VEHICULO SIN ACCIONADOR PUERTA LADO CONDUCTOR
VEÍCULOS DESPROVIDOS DE ACIONADOR DA PORTA DO LADO DO CONDUTOR



COLLEGAMENTO DELL'AVVISATORE ACUSTICO ORIGINALE E SIRENA SUPPLEMENTARE
CONNEXION DU KLAXON ORIGINAL ET DE LA SIRENE SUPPLEMENTAIRE
ORIGINAL HORN AND ADDITIONAL SIREN CONNECTION
CONEXION DE LA BOCINA ORIGINAL Y SIRENA SUPLEMENTARIA
LIGAÇÃO DO AVISADOR ACÚSTICO ORIGINAL E SIRENA SUPLEMENTAR



COLLEGAMENTO DELL'AVVISATORE ACUSTICO A COMANDO DIRETTO PER SISTEMI SENZA SIRENA
CONNEXION DU KLAXON A COMMANDE DIRECTE POUR LES SYSTEMES SANS SIRENE
ORIGINAL HORN CONNECTION FOR SYSTEMS WITHOUT SIREN
CONEXION DE LA BOCINA DE MANDO DIRECTO PARA LOS SISTEMAS SIN SIRENA
LIGAÇÃO DO AVISADOR ACÚSTICO ORIGINAL DE COMANDO DIRECTO PARA SISTEMAS SEM SIRENA



COLLEGAMENTO DELL'AVVISATORE ACUSTICO CON RELÉ SUPPLEMENTARE
HORN CONNECTION USING AN ADDITIONAL RELAY
CONNEXION DU KLAXON AVEC RELAIS SUPPLEMENTAIRE
CONEXION DE LA BOCINA CON RELE SUPLEMENTARIO
CONEXION DE LA BOCINA CON RELE SUPLEMENTARIO





(GR) (CZ) (S) (N) (DK)



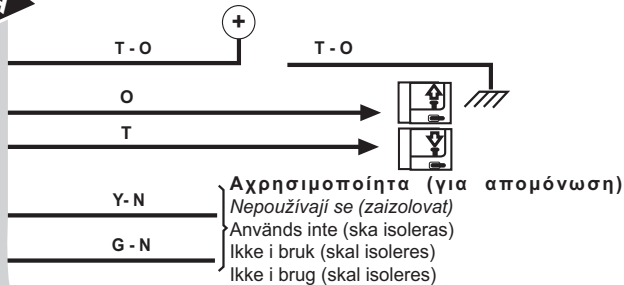
Κλειδαριές με κεντρικό κλείσιμο

Centrální zamykání

Centrallås

Sentrallås

Centrallåse



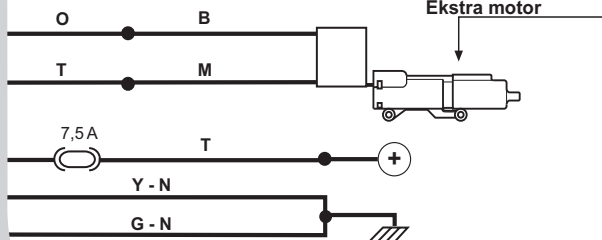
Οχήματα με αρνητικές ή θετικές ασύρματες κλειδαριές

Auta se zamykáním se záporným nebo kladným ovládáním

Bil med stängning med negativt eller positivt kommando

Bil med negativ eller positiv lukningskommando

Bil med negativ eller positiv lukkekommando



Αυτοκίνητο που δεν διαθέτει μηχανισμό κίνησης πόρτας πλευράς οδηγού

Auta bez akivačního členu dveří na straně řidiče

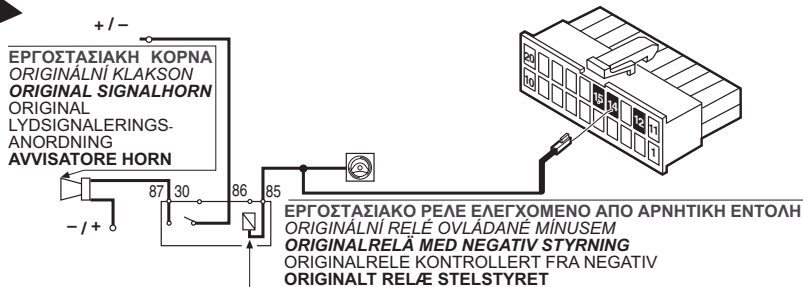
Bil som saknar manövreringsorgan för dörr på förarsida

Biler uten starter ved dør på førersiden

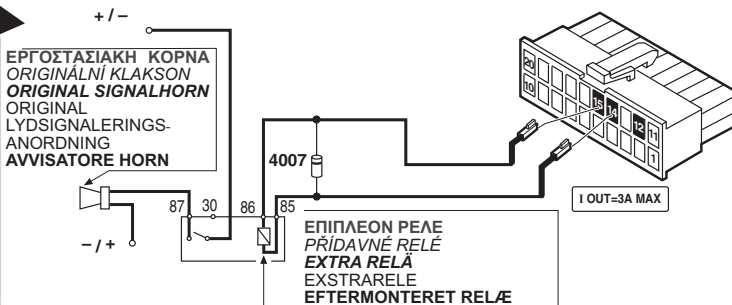
Biler uden starter ved dør i førerside



ΣΥΝΔΕΣΜΟΛΟΓΙΑ ΚΟΡΝΑΣ ΟΧΗΜΑΤΟΣ
PŘIPOJENÍ KLAKSONU PRO MODELÝ BEZ ORIGINALNÍ SIRÉNY
ANSLUTNING AV ORIGINALHORN OCH EXTRA SIREN
TILKOPLING ORIGINALT LYDSIGNALERINGSANORDNING OG EKSTRA LYDHORN
ORIGINAL HORN OG EFTERMONTERET SIRENE TILSLUTNING



ΣΥΝΔΕΣΜΟΛΟΓΙΑ ΚΟΡΝΑΣ ΟΧΗΜΑΤΟΣ ΓΙΑ ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ ΣΥΝΑΓΕΡΜΟΥ ΧΩΡΙΣ ΣΕΙΡΗΝΑ
PŘIPOJENÍ ORIGINALNÍHO KLAKSONU PRO MODELÝ BEZ SIRÉNY
ANSLUTNING AV ORIGINALHORN TILL LARMSYSTEM UTAN SIREN
TILKOPLING AV LYDSIGNALERINGSANORDNING MED DIREKTE KONTROLL FOR SYSTEMER UTEN LYDHORN
ORIGINAL HORN FORBINDELSE FOR ALARMER UDEN SIRENE



ΣΥΝΔΕΣΜΟΛΟΓΙΑ ΚΟΡΝΑΣ ΟΧΗΜΑΤΟΣ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΩΝΤΑΣ ΕΠΙΠΛΕΟΝ ΡΕΛΕ
PŘIPOJENÍ KLAKSONU POMOCÍ PŘÍDAVNÉHO RELÉ
ANSLUTNING AV SIGNALHORN MED EXTRA RELÄ
TILKOPLING AV LYDSIGNALERINGSANORDNING MED EKSTRARELE
HORNFORBINDELSE GJENNEM EFTERMONTERET RELÆ





G100



I GB F E P

ARANCIO/VIOLA - ORANGE /VIOLET
ORANGE/VIOLET - ANARANJADO/VIOLETA
LARANJA/VIOLETA

+

ARANCIO - ORANGE - ORANGE
ANARANJADO - LARANJA

GRIGIO/NERO - GREY /BLACK
GRIS/NOIR - GRIS/NEGRO - CINZENTO/PRETO

VIOLA - VIOLET - VIOLET
VIOLETA - VIOLETA

GIALLO/NERO - YELLOW /BLACK
JAUNE/NOIR - AMARILLO/NEGRO - AMARELO/PRETO

M

MOTORE DELLA PORTA (MONTATO IN ORIGINE).
DOOR MOTOR (ALREADY EXISTING).
MOTEUR DE PORTE (DEJÁ EXISTANT).

ALLA CENTRALE CHIUSURE D'ORIGINE O
AL PULSANTE DI COMANDO.
TO THE EXISTING CDL UNIT OR TO THE
CDL PUSHBUTTON.
VERS LA CENTRALE D'ORIGINE OU LE
POUSSOIR DE FERMETURE.

COMANDO DIRETTO MOTORE ORIGINALE PORTA
ORIGINAL DOOR MOTOR DIRECT CONTROL
COMMANDE DIRECTE MOTEUR PORTE D'ORIGINE
MANDO DIRECTO MOTOR ORIGINAL PUERTA
COMANDO DIRECTO MOTOR ORIGINAL PORTA



GR CZ S N DK

ΠΟΡΤΟΚΑΛΙ/ΜΟΒ - ORANŽOVÝ/FIALOVÝ
ORANGE/LILA - ORANSJE/FIOLETT
ORANGE/VIOLET

+

ΠΟΡΤΟΚΑΛΙ - ORANŽOVÝ -
ORANGE - ORANSJE - ORANGE

ΓΡΑΣ/ΜΑΥΡΟ - ŠEDO/CERNÝ
GRÁS/SVART - GRÁ/SORT - GRÁ/SORT

ΜΟΒ - FIALOVÝ - LILA
FIOLETT - VIOLET

ΚΙΤΡΙΝΟ/ΜΑΥΡΟ - ŽÓLTÝ/CERNÝ
GUL/SVART - GUL/SORT - GUL/SORT

M

MOTORE DELLA PORTA (MONTATO IN ORIGINE).
DOOR MOTOR (ALREADY EXISTING).
MOTEUR DE PORTE (DEJÁ EXISTANT).

ALLA CENTRALE CHIUSURE D'ORIGINE
O AL PULSANTE DI COMANDO.
TO THE EXISTING CDL UNIT OR TO THE
CDL PUSHBUTTON.
VERS LA CENTRALE D'ORIGINE OU LE
POUSSOIR DE FERMETURE.

COMANDO DIRETTO MOTORE ORIGINALE PORTA
STEROWANIE BEZPO-REDNIE SILNIK DRZWI ORYGINALNY
COMMANDE DIRECTE MOTEUR PORTE D'ORIGINE
MANDO DIRECTO MOTOR ORIGINAL PUERTA
COMANDO DIRECTO MOTOR ORIGINAL PORTA





LEGENDA/LEGENDA.

CHIUSURE CENTRALIZZATE
CENTRAL DOOR LOCKING
VERROUILLAGE CENTRALISE
CIERRE CENTRALIZADO
FECHAMENTO CENTRALIZADO
ΚΕΝΤΡΙΚΟΙ ΜΗΧΑΝΙΣΜΟΙ ΚΛΕΙΣΙΜΑΤΟΣ
CENTRÁLNÍ ZAMYKÁNÍ
CENTRALLÄS
SENTRALLÄS
CENTRALSTYREDE LÅSE



SEGNALE DI TACHIGRAFO
SPEEDOMETER SIGNAL
SIGNAL DE TACHYGRAPHE
SEÑAL DE TAQUÍGRAFO
SINAL DE TAQUÍGRAFO
ΣΗΜΑ ΤΑΧΥΓΡΑΦΟΥ
SIGNÁL TACHOGRAFU
TAKOGRAFSIGNAL
SIGNAL FRA HASTIGHETSMÅLER
SPEEDOMETERSIGNAL



TESTINE SENSORE ULTRASUONI
ULTRASONIC SENSOR TRANSDUCERS
TETES DU DETECTEUR A ULTRASONS
CABEZALES SENSORES ULTRASONIDOS
CABEÇOTES DO SENSOR DE ULTRA-SONS
ΚΕΦΑΛΕΣ ΑΝΗΧΝΕΥΤΗ ΥΠΕΡΗΧΩΝ
HLAVY ULTRAZVUKOVÉHO SENZORU
ULTRALJUDSENSORHUVUDEN
HODER TIL ULTRALYDSENSOR
ULTRALYD FØLERHOVEDER



INGRESSO MODULI AGGIUNTIVI
ADDITIONAL MODULE INPUT
ENTREE MODULES ADDITIONNELS
ENTRADA MÓDULOS ADICIONALES
ENTRADA DOS MÓDULOS ADICIONAIS
ΕΙΣΟΔΟΣ ΠΡΟΣΘΕΤΩΝ ΥΠΟΜΟΝΑΔΩΝ
VSTUP PRO PŘÍDAVNÉ MODULY
INGÅNG TILLÄGGSMODULER
INGÅNG TIL EKSTRA MODULER
INDGANG EKSTRA MODULER



CENTRALINA CONFORT
COMFORT UNIT
PANNEAU DE SECOURS
PANEL DE EMERGENCIA
PAINEL DE EMERGÊNCIA
ΠΙΝΑΚΑΣ ΑΝΑΓΚΗΣ
PANEL NOUZOVELHO
STAVUNÓDPANEL
NÖDPANEL
NØD-INSTRUMENTBRÆT



MODULI AGGIUNTIVI
ADDITIONAL MODULES
MODULES ADDITIONNELS
MÓDULOS ADICIONALES
MÓDULOS ADICIONAIS
ΠΡΟΣΘΕΤΕΣ ΥΠΟΜΟΝΑΔΕΣ
PŘÍDAVNÉ MODULY
TILLÄGGSMODULER
EKSTRA MODULER
EKSTRA MODULER



BLOCCO MOTORE
ENGINE CUT OFF
BLOCAGE MOTEUR
BLOQUEO MOTOR
BLOQUEIO DO MOTOR
ΜΠΛΟΚΟ ΜΗΧΑΝΗΣ
ZABLOKOVÁNÍ MOTORU
MOTORLÄS
MOTORLÄS
STANDSNING AF MOTOR

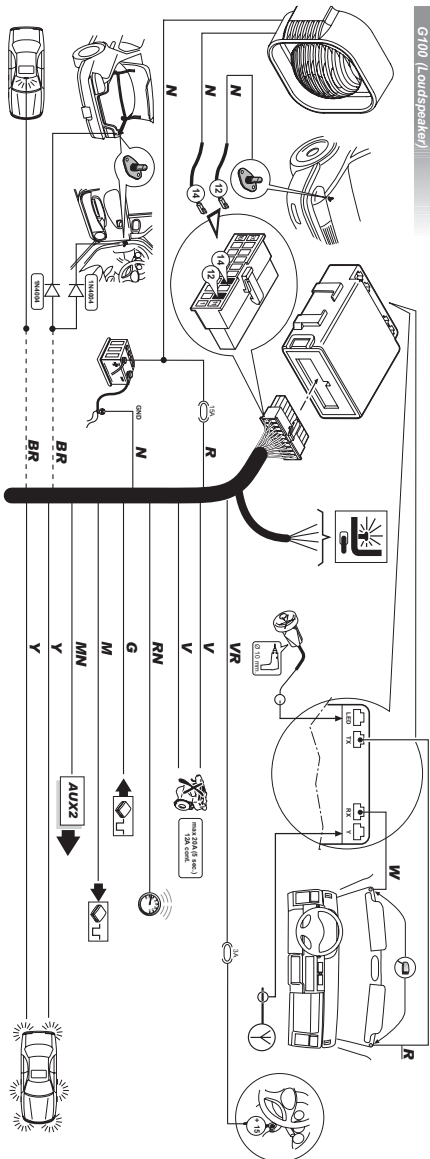


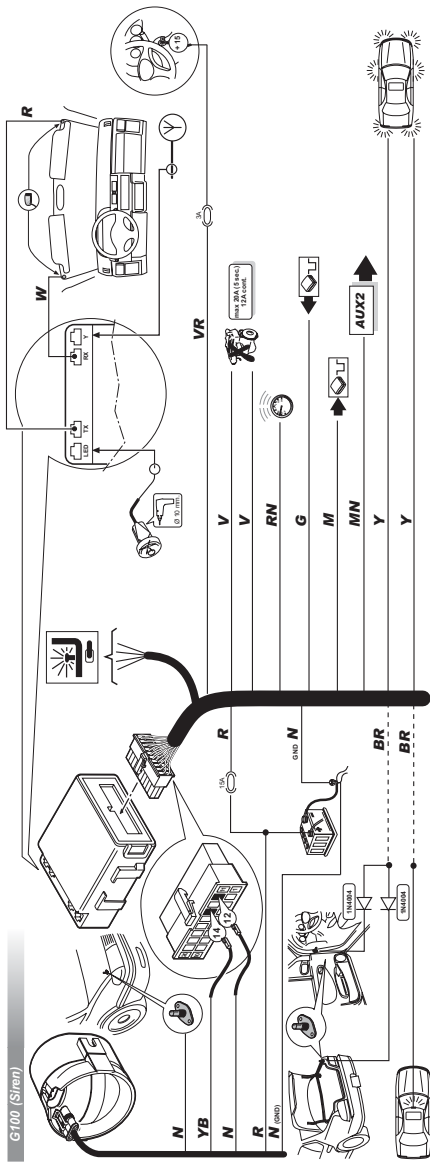
USCITA AUX2
AUX2 OUTPUT
AUX2 SORTIE
AUX2 SORTIE
SAÍDA DO AUX2
ΕΞΟΔΟΣ AUX2
VÝSTUP AUX2
UTGÅNG AUX2
UTGANG TIL AUX2
AUX2 UD GANG





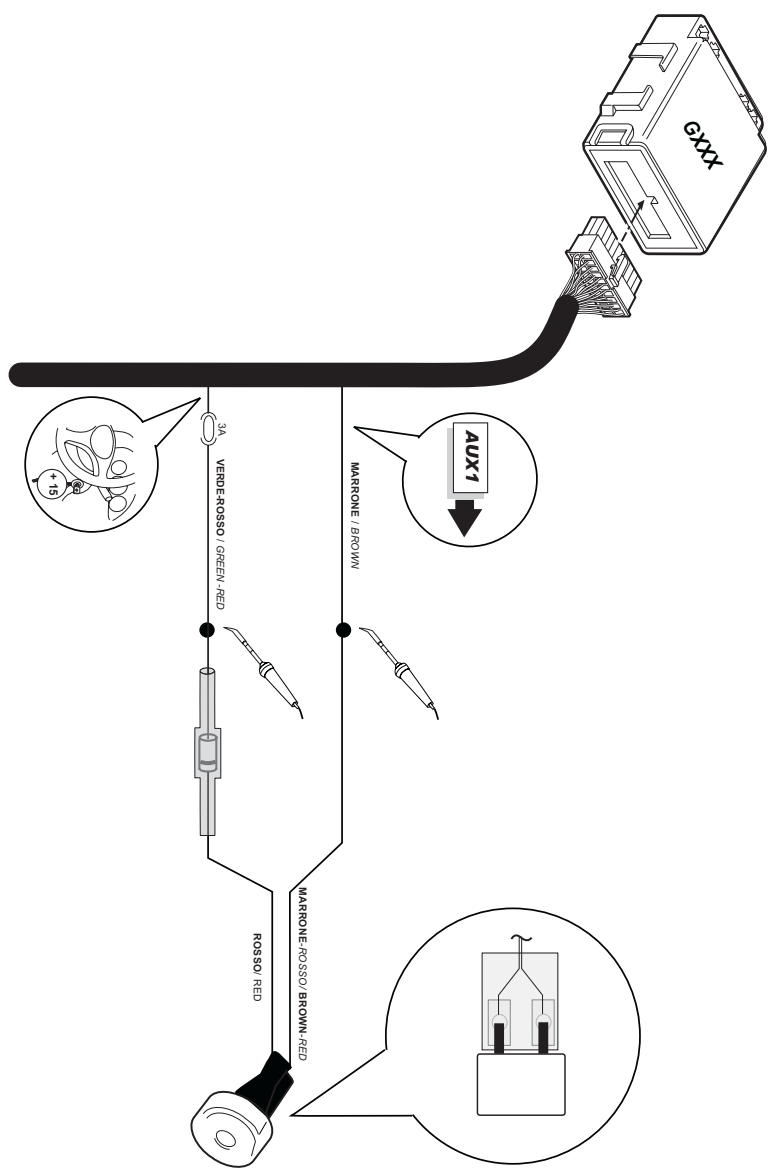
G100 (Loudspeaker)







COLLEGAMENTO PER IL BUZZER INTERNO/ INTERNAL BUZZER CONNECTION :





Cobra Automotive Technologies S.p.A.
v. Astico, 41
I - 21100 VARESE
ITALY

Declaration of Conformity

The manufacturer hereby declares, at its sole responsibility, that the:

TRANSMITTERS
Models 2771, 8702

Conform to the essential requirements of the Radio and Telecommunication Terminal Equipment Directive 1999/5/EC in accordance to the following relevant standards and Directives:

Radio: EN 300 220
EMC: EN 301 489-1/3
Health & Safety: EN 60950
EN 50371

27 September 2006

Dario Parisi
Homologation Engineer
Tel. +39-0332-825111

Notified Body: EMCert Dr. Rasek
Boelwiese 5
91320 Ebermannstadt
Germany

CE 0678



Cobra Automotive Technologies S.p.A.
v. Astico, 41
I - 21100 VARESE
ITALY

Declaration of Conformity

The manufacturer hereby declares, at its sole responsibility, that the:

RECEIVER
Model 01M00006A

Conform to the essential requirements of the Radio and Telecommunication Terminal Equipment Directive 1999/5/EC in accordance to the following relevant standards and Directives:

Radio: EN 300 220
EMC: European Directive 95/54/EC
Health & Safety: European Directive 95/56/EC (relevant parts for safety)
EN 50371

27 September 2006

Dario Parisi
Homologation Engineer
Tel. +39-0332-825111





CERTIFICATO DI INSTALLAZIONE INSTALLATION CERTIFICATE

1. copia cliente / customer copy
2. copia installatore / installer copy

Il sottoscritto, installatore, certifica di aver eseguito personalmente l'installazione del dispositivo di allarme del veicolo descritto qui di seguito, conformemente alle istruzioni del fabbricante.

I undersigned, professional installer, certify that the installation of the vehicle alarm system described below has been carried out by myself pursuant to the mounting instruction supplied by the manufacturer of the system.

INFORMAZIONI INSTALLAZIONE INSTALLATION DETAILS

INSTALLATORE / FITTING CENTER _____ A/c NO.

INDIRIZZO / ADDRESS _____

CODICE POSTALE / POSTCODE _____ TEL. NO. _____

DATA D'INSTALLAZIONE
INSTALLATION DATE

DESCRIZIONE PRODOTTO PRODUCT DESCRIPTION

MARCA / MAKE _____ TIPO / TYPE _____

NUMERO DI OMOLOGAZIONE / APPROVAL NUMBER _____

FIRMA / SIGNATURE _____ DATA
DATE

INFORMAZIONI VEICOLO VEHICLE DETAILS

MARCA / MAKE _____ CHASSIS NO. _____

MODELLO / MODEL _____ TARGA / REG. NO. _____

INFORMAZIONI CLIENTE / PROPRIETARIO VEICOLO CUSTOMER DETAILS / VEHICLE OWNER

NOME / NAME _____ COGNOME / SURNAME _____

INDIRIZZO / ADDRESS _____

CODICE POSTALE / POSTCODE _____ TEL. NO. _____

CONTROLLI ANNUALI DEL SISTEMA ANNUAL SYSTEM HEALTH CHECK

DATA INSTALLATORE
DATE FITTING CENTER A/c NO.

DATA INSTALLATORE
DATE FITTING CENTER A/c NO.

DATA INSTALLATORE
DATE FITTING CENTER A/c NO.





Cobra Automotive Technologies
via Astico 41 - 21100 VARESE - ITALY

06DE2373A 03/07

www.cobra-at.com